C $12.00 PER Dozen.
U
SCH WHISKY. B
. PRICE & CO.,
15, Queen's Road.
458


# The China Mail.

ESTABLISHED 1845.


TANSAN,
4 DOZEN PINTS, $6.00.
100 QUARTER BOTTLES, $7.50.
H. PRICE & CO.,
458 12, Queen's Road.

No. 12,104 光緒二十九年正月三號 HONGKONG, FRIDAY, JANUARY 3, 1902. 一千九百零二年正月三日 PRICE, $2.50 Per Month.

NTS FOR THE *CHINA MAIL*.
LON:—F. ALGAR, 11 & 12, *Clement's Inn, Lombard Street*, E.C. SUBSCRIPTION, 20, *Cornhill*. GORDON & GOTCH, *Ludgate Circus*, E.C. BATES, HENDY & Co., 81, *Cannon Street*, E.C. SAMUEL DEACON & Co., 159 & 154, *Leadenhall Street*. W. M. WELLS, 151, *Cannon Street*, E.C. ROBERT WATSON, 160, *Fleet Street*, C. MITCHELL & Co., *Snow Hill, Holborn Viaduct*, E.C.
S AND EUROPE:—MAYENCE, HAVRE & Co., 18 *Rue de la Grange Batelière*.
YORK:—THE CHINESE EVANGELIST OFFICE, 52, *West 22nd Street*.
FRANCISCO and American Ports generally:—BEAN & BLACK, *San Francisco*.
TRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GOTCH, *Melbourne and Sydney*.
LON:—W. M. SMITH & Co., THE APOTHECARIES Co., *Colombo*.
AVIA:—H. M. VAN DORP & Co.
APORE, STRAITS, &c.:—KELLY & WALSH, LTD., *Singapore*.
LIPPINE ISLANDS:—A. S. WATSON & Co., *Manila*.
NA:—*Macao*, A. A. DE MELLO. *Amoy*, N. MOALE & Co., LIMITED. *Foochow*, BROOKES & Co. *Shanghai*, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH. *Yokohama*, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH.

## Wanted.

WANTED.

WANTED—TWO or THREE UNFURNISHED ROOMS, with use of Kitchen and Bathroom. Kowloon preferred.
State Particulars to 'P. W.'
Care of 'CHINA MAIL' Office.
Hongkong, December 30, 1901. 2663

WANTED.

A YOUNG EUROPEAN now at service in LARGE FIRM wants to join INSURANCE FIRM or BANK, etc. He knows ENGLISH, French and SPANISH, slightly, DUTCH and MALAY, and LIKES TRAVELLING.
Apply E. D.,
Care of 'CHINA MAIL' Office.
Hongkong, December 28, 1901. 2658

## Notices of Firms.

NOTICE.

MR ALBRECHT SANDER has this day been admitted a Partner in our Firm.
SANDER, WIELER & Co.
Hongkong, January 1, 1902. 8

NOTICE.

WE have this day opened a Branch of our firm at Hongkong, and Mr. ELIAS M. ALDEGUER is authorized to sign our name per Procuration.
HIJOS DE I. DE LA RAMA,
of Iloilo, P. I.
Nos. 22 and 24 Bank Buildings.
Hongkong, January 1, 1902. 4

NOTICE.

WE have This Day authorised Mr. CARL CHRISTIAN HERMANN SCHROTER and Mr PAUL FRIEDRICH HERMANN WESTENDORFF to Sign the Name of our Firms at Hongkong, Shanghai and Harbow.
MEYER & CO.
Hongkong, January 1, 1902. 3

THE INTEREST and RESPONSIBILITY in our Firm of Mr. CARL JANTZEN CEASED by Mutual Consent on the 31st December, 1901.
Mr. CARL MICHELAU has been Admitted a PARTNER from this date.
MELCHERS & Co.
Hongkong January 1, 1902. 6

AUSTRIAN LLOYD STEAM NAVIGATION COMPANY.

THE undersigned have This Day been appointed AGENTS for the above Company at this port.
WENDT & CO.
Canton, January 1, 1902. 14

NOTICE.

MR A. BARINGTON is authorised to sign on Firm Name from 1st January, 1902.
SHEWAN, TOMES & Co.
Hongkong, December 31, 1901. 2677

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of Mr GEORGE UVEDALE PRICE in our firm CEASED on 31st Ultimo.
Mr. JAMES PARK WINGATE is this day ADMITTED a PARTNER in our Firm.
TAIT & CO.
Amoy, January 1, 1902. 9

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Share Certificate No. 361, for One Hundred Shares in WATKINS, LD., Nos. 1701/1800, and standing in the books of the Company in the name of MRS. KATE L. GUMPERT, has been LOST, and that unless the said Certificate is produced at the Office of the Company at No. 66, QUEEN'S ROAD CENTRAL, on or before the 30TH DAY OF JANUARY, 1901, the same will be considered CANCELLED as from that date, and a New Certificate issued in lieu thereof.
GEO. A. WATKINS,
CHAN A FOOK,
*General Managers.*
Hongkong, December 28, 1901. 2660

**ARMORIAL BEARINGS AND PEDIGREES.**
Full information on above subjects furnished by
'J,'
c/o Eastern General Agency,
16, Des Voeux Road.
Hongkong, December 31, 1901. 2678

## Business Notices.


# W. S. BAILEY & CO.

Engineers, Shipbuilders, Boilermakers, Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.

COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS, TUGS AND FAST STEAM-LAUNCHES.
Pumps, Packings, General Stores and Engineers' Tools of Every Description.

OFFICES & SALES-ROOMS, 60 & 62, DES VŒUX ROAD CENTRAL.
ENGINE & SHIPBUILDING WORKS, KOWLOON BAY.
**W. S. BAILEY,** M.I.MECH.E. **E. O. MURPHY,** WH. SC., A.I.MECH.E.

CONTRACTORS FOR ALL KINDS OF ENGINEERING WORK.
PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS,
**Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.** 2453

THE
# HONGKONG HOTEL.

A FIRST-CLASS HOTEL, PROVIDED WITH EVERY COMFORT.
NEWLY-FURNISHED ROOMS.
TWO ELEVATORS.
NEW REFRIGERATING PLANT.
BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.
2196

*Telegraphic Address:* 'FENWICK—HONGKONG.'
[ESTABLISHED OVER 30 YEARS.
# GEO. FENWICK & CO., Ltd.,
HONGKONG.
**SHIPBUILDERS, ENGINEERS, BOILERMAKERS, BRASS AND IRON FOUNDERS, &c.**
Light Draft Steamers. Launches and Tugs.
Passenger and Cargo Steamers for Coasting Trades.
**For Sale:**—Compound Surf. Condg. Engine & Boiler, Cylinders 10" & 20" × 12" Stroke.
do. do. do. Cylinders 7" & 14" × 9" Stroke.
Vertical Tandem Engine, Cylinders 4" & 8" × 6" Stroke.
These are new, and carefully and strongly constructed by us, of the best materials only
*ESTIMATES ON APPLICATION.* 2260

JUST ARRIVED.
A SAMPLE LOT OF THE WELL-KNOWN
# CHAMPAGNE
MATHEUS MULLER, ELTVILLE.
Purveyor to H. I. M. the Emperor of Germany and several other reigning houses.
We are prepared to sell sample-cases containing 24 pints.
GERMANIA, SEC, 'DRY.'
Do. Do. 'EXTRA DRY.'
FINE SPARKLING HOCK, 'EXTRA DRY.'
# MELCHERS & CO.,
*Sole Importers.*
1


THE WARRANT OFFICERS of H.M.S. *Crossy* will NOT BE RESPONSIBLE for any DEBTS contracted by their Messman AH HING.
Hongkong, December 31, 1901. 2672

NOTICE.

I, GEORGE HAROLD MEDHURST, of Hongkong, hereby give notice that in consequence of it being my intention to Trade the undermoted Steamer in Japanese Waters, I have applied to the Board of Trade under section 47 of the Merchant Shipping Act, 1894, in respect of the Ship 'CHIO' of Hongkong, Official Number 86119, of Gross Tonnage 2019.39 tons, Register Tonnage 1200.95 tons, heretofore owned by me, for permission to change her name to 'YOSHINO MARU' and to have her registered in the New Name at the Port of Hongkong as owned by me.
Any objections to the proposed change of name must be sent to the Registrar of Shipping at Hongkong within seven days from the appearance of this advertisement.
Dated at Hongkong this 30th day of December, 1901.
Hongkong, December 31, 1901. 2676

NOTICE.

**SPECIAL HOME RETURN TICKETS.**

FROM the 1st January, 1902, we will ISSUE SPECIAL HOME RETURN TICKETS available for Two Years (from date of departure to date of arrival on return) for One and One-half Fare.
E. A. HEWETT,
*Superintendent,*
P. & O. S. N. Co.
P. DE CHAMPMORIN,
*Acting Agent.*
Messageries Maritimes Cie.
MELCHERS & Co.,
*Agents,*
Norddeutscher Lloyd.
Hongkong, December 24, 1901. 2641


**MEE CHEUNG,**
HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.
*Developing and Printing for Amateurs.*
ENLARGEMENTS A SPECIAL FEATURE.
1587

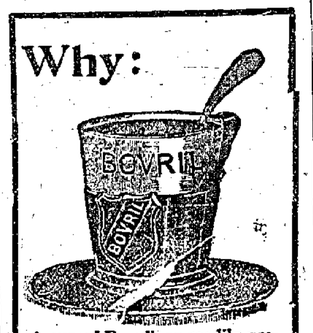
THE
# Peak Hotel.
CITY OFFICE,
7, DUDDELL STREET.

SUPERIOR
**BOARD AND RESIDENCE**
ALL SINGLE ROOMS.
**SPLENDID TABLE**
Under the direct Supervision of the Manageress, Nos. 1, 2 and 3 WILD DELL BUILDINGS, Wanchai Road.
Hongkong, December 5, 1901. 2492

**THE EASTERN GENERAL AGENCY.**
COMMISSION & GENERAL AGENTS FOR THE SALE OR TRANSFER OF BUSINESSES, HOUSES, LAND, AND PROPERTY OF EVERY KIND.
LOANS AND MORTGAGES ARRANGED.
16, Des Voeux Road, Hongkong, and at Singapore and Soerabaya.

# MANILA CIGARS.

The Undersigned have been appointed AGENTS IN HONGKONG for the following Factories controlled by the PHILIPPINE TOBACCO TRUST COMPANY, LD., viz.:—
LA CONSTANCIA.
LA GIRALDA.
LA COMERCIAL.
LA COMPETIDORA GADITANA.
LA FAVORITA.
Particulars and Price-Lists from
**W. H. POTTS & CO.,**
22 No. 3, QUEEN'S BUILDINGS.

**Why:**


A cup of Bovril, so readily prepared, is the best stimulant that can be had—refreshing, nourishing and strengthening. It promotes and sustains energy.
BOVRIL
To be obtained at all STORES, CHEMISTS, HOTELS, &c., throughout Hongkong, China and Japan. 495


## Business Notices.


# BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,
*4, PRAYA CENTRAL*
(NEAR THE ENGINEEERS' INSTITUTE).

PACKING OF EVERY DESCRIPTION,
BOILER COMPOSITION,
ENGINE AND OTHER OILS,
ALWAYS KEPT IN STOCK.


*ALL ARTICLES OF FIRST-CLASS QUALITY.*
BRADLEY & Co., *Managers.*
1027

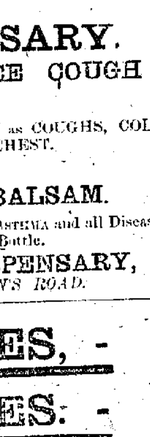
# LANE CRAWFORD & Co.
## FURNISHING DEPARTMENT.
**NEW STOCK OF**
SAXONY AXMINSTER CENTRE CARPETS and RUGS for Polished Floors.
VELVET PILE and BRUSSELS CARPETS with BORDERS to match.
STAIR and HALL CARPETS, LINOLEUMS, MATS and MATTING,
TAPESTRY and CHENILLE CURTAINS, HOUSEHOLD DRAPERY,
TABLE LINENS and SERVIETTES, TAPESTRIES and COVERING FABRICS,
MADRAS MUSLIN, ART MUSLIN and LACE CURTAINS.
BILLIARD CLOTH, CUES, RESTS, TIPS, CHALK and SUNDRIES.
BRASS and IRON BEDSTEADS and SPRING MATTRESSES in every size.
BEDDING: OUR OWN MANUFACTURE and GUARANTEED PURE (Special Terms to Hospitals and Institutions).
UPHOLSTERY WORK OF EVERY DESCRIPTION carried out by EXPERIENCED WORKMEN.
**SHIPS' UPHOLSTERY A SPECIALITY.**
**Lane, Crawford & Co.,**
*Complete House Furnishers.*
Hongkong, 1st January, 1902. 12

# NEW YORK LIFE INSURANCE CO.
THE OLDEST AND LARGEST INTERNATIONAL LIFE INSURANCE COMPANY IN THE WORLD.
Supervised by 32 Governments.
Actual new placed and paid-for business for the year 1900 Dollars 232,388,255 Gold.
The undersigned, having been appointed HONGKONG AGENT for this Company will be pleased to receive proposals for Insurance. A note or a Telephone Message from those wishing an 'up-to-date' policy will receive immediate attention.
**HECTOR W. SAMPSON,**
HONGKONG HOTEL.
Hongkong, December 18, 1901. 2592

# DENNY, MOTT & DICKSON, LD.,
BANGKOK (SIAM.),
*TEAK MERCHANTS AND SAW MILLERS.*
**SIEMSSEN & CO.,**
Sole Agents for Hongkong and South China.
Hongkong, August 1, 1901. 1588

THE
# VICTORIA DISPENSARY.
**DAKIN'S ANISEED & LICORICE COUGH BALSAM.**
For the Relief of all CATARRHAL COMPLAINTS, such as COUGHS, COLDS, HOARSENESS, and SORENESS of the CHEST.
Price 50 Cents and $1.
**CRUICKSHANK'S COUGH BALSAM.**
A VALUABLE REMEDY FOR INFLUENZA COLDS, BRONCHITIS, ASTHMA and all Diseases of the CHEST and LUNGS. Price $1 per Bottle.
VICTORIA DISPENSARY,
*QUEEN'S ROAD.*
1763

# HOCKS, MOSELLES, AND CHAMPAGNES.
The undersigned having been appointed Sole Agents of the well-known Firm
HENKELL & CO., MAINZ,
they always hold a Stock of their CELEBRATED and ABSOLUTELY PURE
**HOCKS AND MOSELLES,**
Niersteiner, Berncastler,
Oestricher, Erdener Treppchen,
Marcobrunner, Josephshofer.
**CHAMPAGNES,** Henkell Trocken (Dry).
Henkell Sehr Trochen (Extra Dry)
**SIEMSSEN & CO.**
Hongkong, 15th July, 1901. 1461

**ASK FOR FERGUSON'S**
# P. & O.
SPECIAL LIQUEUR, 12 YEARS OLD HIGHLAND WHISKY.
FERGUSON'S
**SPECIAL CREAM**
BREADALBANE HIGHLAND WHISKY.
These are the finest productions of Scotland, devoid absolutely of all deleterious matter.
THE CRÈME DE LA CREME OF WHISKIES.
PURE AND MILD.


*Sole Importers,*
**F. BLACKHEAD & Co.**
2

## Business Notices.

# Wm. POWELL, Ltd.,
DRAPERS AND OUTFITTERS.
# NEW GOODS.
**CARPETS, RUGS, MATS.**
SPRING BEDS, DOWN QUILTS, HEATING AND COOKING STOVES, LADIES' AND GENTLEMEN'S GLOVES, WINTER CAPES, AND JACKETS. 13

# GREEN ISLAND CEMENT CO., LD.
# Portland Cement.
In casks of 375 lbs net $5.50 per cask, ex Factory.
In bags of 250 lbs net $3.30 per bag, ex Factory.
**FACTORIES—HONGKONG AND MACAO**
Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.
*FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY, HONGKONG.*
For further particulars, apply to
**Shewan, Tomes & Co.,**
GENERAL MANAGERS. 2635

# W. BREWER & CO.
**JUST LANDED**—A NEW STOCK OF
LADIES' BOOTS AND SHOES,
Very Superior English make, in BROWN AND BLACK.
*Also:*
GENTLEMEN'S BOOTS AND SHOES,
BROWN, BLACK AND PATENT LEATHER.
**LADIES' BOOTS AND SHOES, Parisian Make.**

# HORNSBY-AKROYD OIL ENGINES.
Adopted by the British, U. S., Russian, Indian, Japanese, Norwegian, Cape of Good Hope, and other Governments.
*Estimates for Supplying and Fitting up above Engines on application.*
**DODWELL & CO., LD., Sole Agents.**
2095

# NEW JACKETS, CAPES & FURS.
**WINTER MILLINERY & DRESS GOODS.**
A FRESH CONSIGNMENT OF
AMERICAN SHOES
FOR DAY AND EVENING WEAR.
**FAIRALL & CO.,**
22 Queen's Road Central.
Hongkong, December 7, 1901. 2511

# CHAMPAGNES
FROM
**CHARLES HEIDSIECK,**
**PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD.**
**SIEMSSEN & CO.,**
SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

# COTTAM & CO.
**DRESS SHIRTS, WHITE TIES, DANCING PUMPS,**
DENT'S GLOVES, SILK SOCKS, TARTAN SOCKS, SILK BRACES, &c.
Hongkong, November 8, 1901. 2281

# Cutler, Palmer & Co.,
LONDON,
*(Wine Shippers to China since 1815).*
**Have always Stocks of their well-known Brands with**
Hongkong, 15th July, 1901. **SIEMSSEN & CO.** 1462

# CHAMPAGNES.


POMMERY & GRENO SEC. & EXTRA SEC.
LOUIS ROEDERER GRAND VIN SEC.
BOLLINGER & CO., EX QUAL.
KRUG & CO., PRIVATE CUVEE.
GIESLER & CO.
PIPER HEIDSIECK GOLD FOIL.
LANSON PERE ET FILS.
IRROY & CO., CARTE D'OR, EX. SEC.
*Telephone 75*
SOLE AGENTS FOR THE ABOVE.
**Caldbeck, Macgregor & Co.,**
*WINE & SPIRIT MERCHANTS.*
**15, Queen's Road,**
Hongkong, December 23, 1901. 95

## Intimations.


# G. FALCONER & Co.,

*WATCH-MAKERS AND JEWELLERS*

NEW SELECTIONS OF

DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.
PINCE-NEZ AND EYE PRESERVES.

G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS, ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.

*64, QUEEN'S ROAD.*

27

# M. MUMEYA,

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER
AND FINISHED IN CRAYON.
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.
*80 QUEEN'S ROAD CENTRAL.* 2223

JAPAN COALS.

# THE MITSUI BUSSAN KAISHA
(Or MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE:—43, SAKAMOTO-CHO,-TOKYO.
LONDON OFFICE:—34, LIME STREET, E.C.
HONGKONG OFFICE:—6, ICE HOUSE STREET.

BRANCH OFFICES:
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghai, Hankow, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Kure, Shimonoseki, Moji, Wakamatsu, Karatsu, Nagasaki, Kuchinotsu, Sasebo, Miike, Hakodate, Taipeh, &c.

Telegraphic Address for all the Office: 'MITSUI.'

A.B.C. and A·1 Codes used.

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy, Arsenals and Railway; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers.
SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.
SOLE AGENTS for Fukuma, Hokoku, Ichinoura, Kanada, Kishima, Mannoura, Oneura, Otsuji, Tobmiyama, Tsubakuro, Yoshinotani, Yoshio, Yunokibara, and other Co-Mines.

N. INUZUKA, *Manager.*

Hongkong, August 1, 1901. 1119



RAINIER BEER.

SOLE AGENTS: A. S. WATSON & CO., LIMITED
THE HONGKONG DISPENSARY.

"HARLENE" FOR THE HAIR

THE VERY FINEST DRESSING.
SPECIALLY PREPARED AND DELICATELY PERFUMED.
RESTORES THE HAIR.
PROMOTES THE GROWTH.
ARRESTS THE FALL.
STRENGTHENS THE ROOTS.
REMOVES DANDRUFF.
ALLAYS ALL IRRITATION.

Full description and directions for use in 20 languages supplied with every bottle.

1s., 2s. 6d., and (3 times 2s. 6d. size) 4s. 6d. per Bottle, from Druggists, etc., all over the world.

EDWARDS' HARLENE CO., 95 & 96, HIGH HOLBORN, LONDON, ENG.

UNTOUCHED BY HAND.

# MELLIN'S FOOD

*For INFANTS and INVALIDS.*

When prepared is similar to Breast Milk.

MELLIN'S FOOD WORKS, PECKHAM, LONDON, ENGLAND.

E23

LEA & PERRINS' SAUCE.

Purchasers are requested to see that every bottle bears, upon its RED LABEL, the signature in WHITE of Lea & Perrins. None is the original and genuine Worcestershire without this. Persons infringing this label will be prosecuted.

LEA & PERRINS' SAUCE.

E10


## Intimations.


NOTICE.

THE Undersigned carry in Stock an extensive line of CIGARS and CIGARETTES from the 'GERMINAL' FACTORY of Manila, for which they are Sole Agents in Hongkong. Prices moderate. Stock of specially selected quality. A trial solicited. Special Terms to Exporters.

T. M. STEVENS & CO.,
1, Beaconsfield Arcade.
Hongkong, August 2, 1901. 1697

NOTICE.

WE have this day been appointed SOLE AGENTS for the well-known CIGAR FACTORY 'LA OCEANICA,' of MANILA, P.I. Cigars of Cuban Style. All Orders shall have our careful attention. Price List may be had on application to

Ritchie & Co.,
39, Des Voeux Road,
Hongkong.

FRED. C. FOCKEN,
*General Agent*
Manila.
P.O. Box, 374.
Hongkong, August 31, 1901. 1828

MUSIC LESSONS.

MR. L. A. GRACA receives Pupils for the VIOLIN, MANDOLINE and GUITTARRA.

For Terms, Etc.,
Apply to THE STUDIO,
'ELGIN VILLA,'
No. 19, CAINE ROAD.
Hongkong, December 27, 1901. 2263

THREE CHEERS FOR XMAS
BHAGAT
CAKES.

MADE from PURE AUSTRALIAN BUTTER.

*10 % Discount for Cash.*

H. BUTTONJEE,
No. 5, D'Aguilar Street, H.K.,
Nos. 39 and 40, Elgin Road, Kowloon.
Hongkong, December 30, 1901. 2665

NAKAZAWA,

*DEALERS IN*
CLOISONNE, SATSUMA, LACQUERED
AND
BRONZE WARES,
TEA SERVICES, PORCELAIN GOODS
PICTURE FRAMES
AND ALL KINDS OF
JAPANESE FINE ART CURIOS,
*AT MODERATE PRICES.*
11, BEACONSFIELD ARCADE,
Opposite CITY HALL.
Hongkong, August 6, 1901. 1627

THE
CHINA AND JAPAN
TELEPHONE
AND
ELECTRIC COMPANY,
LIMITED.

NEW REGULATIONS.

SUBSCRIBERS are notified that when A CALL IS MADE and the TELEPHONE IS NOT ANSWERED by the PERSON ACTUALLY REQUIRED, instead of Listening until this Person can be found it is better to give their Name and Number to anyone answering, and then TO RING OFF.

WHEN THE PERSON REQUIRED REACHES THE INSTRUMENT, A FRESH CALL CAN THEN BE MADE FROM THAT END.

For full particulars, &c., &c.,

Apply to
W. STUART HARRISON,
*Manager.*
Hongkong, September 16, 1901. 140


### ADVERTISEMENTS.

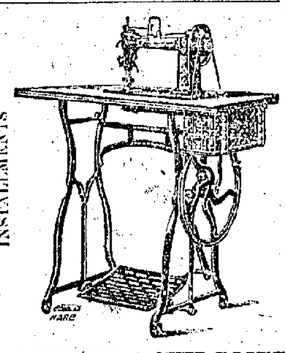
THE Attention of Advertisers is drawn to the Latest Hours for receiving Advertisements and Corrections to Advertisements:—

Alterations and additions to Advertisements on Pages 2, 3, 6 and 7, should be sent to this Office not later than 11a.m. New Advertisements should be sent in before 3 p.m.

BAIN & REID.
'CHINA MAIL' Office, Dec. 1900.

## Intimations.


PAYMENTS CAN BE MADE BY INSTALLMENTS



WHEELER & WILSON'S
AND
SINGER'S MACHINES.

APPLY TO
DOOLITTLE & POLLOCK,
*No. 2, WELLINGTON STREET.*

*SEND FOR CATALOGUES & LISTS.*
2454


## To Let.


TO LET.

GODOWN, No. 5a, DUDDELL STREET.
Apply to
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY Co., LTD.
Hongkong, July 4, 1901. 1399

TO LET.

HOUSES in CLIFTON GARDENS, CONDUIT ROAD.
A HOUSE in RIPON TERRACE.
'THE RETREAT,' MOUNT KELLETT.
GODOWNS at BLUE BUILDINGS.
HOUSES at CAUSEWAY BAY, FACING THE POLO GROUND.
Apply to
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY Co., LTD.
Hongkong, November 29, 1901. 2441

TO LET.

FROM the 1st of January, 1902, an OFFICE.
Apply to—
NORDDEUTSCHER LLOYD,
Superintendent's Office,
3, Queen's Building, Top Floor.
Hongkong, December 14, 1901. 2546

TO LET.

DWELLING HOUSES, GODOWNS, OFFICES, etc. Owners of Property wishing to Let their Premises should communicate with the Undersigned.

S. A. SETH,
LAND AND ESTATE AGENT AND BROKER,
Top Floor, 37, Queen's Road Central.
Hongkong, December 18, 1901. 2589

TO LET.

AT the PEAK (FURNISHED), No. 7 STEWART TERRACE.
Apply to TELEPHONE Co.,
2 Ice House Road.
Hongkong, December 18, 1901. 2590

TO LET.

AT KOWLOON, TWO UNFURNISHED ROOMS, with Kitchen and Bathrooms; over Telephone Company's Premises in CAMERON ROAD.
Apply to TELEPHONE Co.,
2 Ice House Road
Hongkong, December 18, 1901. 2591

TO LET.

NO. 2, ORMSBY TERRACE, from 1st February, 1902.
Apply to
PUN HUNG,
185, Queen's Road Central.
Hongkong, December 11, 1901. 2528

TO LET.

'BELLEVUE,' PEAK ROAD, from 1st January.
Apply to
THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY, CO., LD.
Hongkong, December 4, 1901. 2482

TO LET.

FROM 1st FEBRUARY.
4 ROOMED HOUSE in KOWLOON. Rent $50 a month. NEWLY FURNISHED. Complete in every detail; value of Furniture can be paid for in monthly instalments.
Apply to 'REX,'
Care of 'CHINA MAIL' Office.
Hongkong, December 27, 1901. 2650

TO LET.

EUROPEAN HOUSES Nos. 4, 5A, 7 and 8, 'WILD DELL,' WANCHAI ROAD (SUITABLE FOR APARTMENTS OR BOARDING-HOUSES).
Apply to
SANG KEE,
72, Wing Lok Street.
Hongkong, December 23, 1901. 2654

TO LET.

NO. 1, STEWART TERRACE, The PEAK.
Apply to
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY Co., LTD.
Hongkong, July 16, 1901 1478

CHINESE SCHOOL BOOKS:

I.—Sam Tsz King.
II.—Ts'in Tsz Man.
Translated into English by Dr. E. J. EITEL.
PRICE: 30 Cents the Set.
'CHINA MAIL' Office 5, Wyndham Street.


## Intimations.


THE

# ANGLO AMERICAN STORES.

No. 1 WELLINGTON ST.

Under European Management.

HIGH-CLASS PROVISIONS.
2219

THE MUTUAL STORES,
*8 and 10, D'Aguilar Street.*

HAVE JUST OPENED
AN EXCELLENT ASSORTMENT OF Raphael Tuck & Son's.
NEW YEAR CARDS.
Very low prices 10% discount for cash.
INSPECTION INVITED.
Hongkong, October 26, 1901. 2153


## For Sale.


FOR SALE.

HOUSES and LAND at the PEAK. For detailed Particulars.
Apply to
DENNYS & BOWLEY,
*Solicitors, Supreme Court.*
Hongkong, September 28, 1901. 2007


## Auctions.


CURIOS! CURIOS! CURIOS!

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by PUBLIC AUCTION, on

SATURDAY,

the 4th JANUARY, 1902, at his Sales Rooms, Duddell Street,

A VERY FINE COLLECTION OF CHINESE CURIOS,

Comprising:—

PORCELAINS (MING, KANGHI, KIENLUNG YUNGCHING etc.) in BLUE and WHITE, 5-COLOURED, RED, YELLOW, GREEN, etc
TEMPLE BRONZES and BRONZES INLAID, with GOLD.
PEKING CLOISONNES.
OLD IVORY CARVINGS.
SOOCHOW LACQUERWARE.

*Also*

A Fine lot of IMPERIAL EMBROIDERIES, FURS, ETC., ETC.

TERMS:—Cash on delivery.

On View from Friday, the 3rd January.

GEO. P. LAMMERT,
*Auctioneer.*
Hongkong, December 30, 1901. 2667

GOLF FOR EVERYBODY.

A Series of Articles,
BY
J. G. McPHERSON, LL.D., &c.
(Author of 'Golf, the Best of Games, &c.)

The Seventh of this Series will appear On SATURDAY NEXT, 4th January, entitled:

SOME GREAT GOLFERS.

THE
Bangkok Times.

THE LEADING NEWSPAPER IN SIAM
And widely circulated in Malaya, Cochin China, the Straits Settlements, and Burma.

A DAILY NEWSPAPER, with a weekly Mail Edition (20 pp.)
SUBSCRIPTION, DAILY (postage extra), delivered free locally, $30 a year.
WEEKLY, Post Free, $20 a year.
ADVERTISING RATES. Per inch (8 lines), $1.20, one insertion; $2.80, three times; $4, a week; $8, a first month; subsequent months, $4.

A UNIQUE FEATURE of the "Bangkok Times" is its Siamese version. Thus the advertiser is enabled to talk as it were with the Siamese in their own tongue without knowing one word of it, the "Bangkok Times" doing the translations required.

Literary communications should be addressed to the EDITOR. Business communications to the MANAGER. Cheques and Post Office Orders in favour of MANAGER, "Bangkok Times."

Orders booked by MANAGER. *China Mail.*


'THE BACK DOOR.'


THE Series of Articles entitled 'THE BACK DOOR,' which appeared in the *China Mail*, have been reprinted, and may be obtained in Pamphlet Form
PRICE — — — — — — $1.


[ALL RIGHTS RESERVED.]

## CRICKET IN ENGLAND AND AUSTRALIA.

### A COMPARISON.

By A. O. JONES
(Of MacLaren's English Eleven.)

*(Specially Contributed to the 'China Mail.')*

Having heard so much of the good wicket in Australia, it was a great disappointment to all MacLaren's team that until the match with New South Wales it was practically impossible for any of the team to get any practice on a really good wicket, and then it was so fast that we were often completely beaten by the pace of the ball. Not only did it prevent the team from getting practice, but it also prevented me from writing this article, which I had intended to do after the match against South Australia at Adelaide. So, if after only two days' experience of a real Australian wicket, I should happen to say anything wrong, it will be entirely through ignorance; and I hope will be excused. I think the best way to compare the wicket in the two countries will be to put down a certain number of things, and then to discuss them in order.

CRICKET GROUNDS OF AUSTRALIA.

I think perhaps the Australians can give us a longer start in these matters than in anything else. I cannot say I was greatly struck by the Adelaide ground, but I saw it at its worst, as it had hardly recovered from football; but when I saw the Melbourne and Sydney grounds I was astounded. I am perfectly certain that no one in England who had not seen them could possibly believe there could be such perfect cricket grounds. I really don't know which is the better ground. I think perhaps the turf on the Melbourne ground is the better, but, on the other hand, the light is infinitely preferable at Sydney. There is one drawback to the Sydney ground, and that is the cycle tracks all round, which not only interferes with the players, but is also dangerous to them, and for this reason, and this alone, I think the 'palm' must be given to the Melbourne ground. Everything seems to be done for the comfort of the spectator, and during the match against New South Wales the ladies' stand was one of the prettiest sights I have ever seen at a cricket match, and if photography could produce it in its proper colours would make a lovely picture.

CRICKET GROUNDS OF ENGLAND.

The grounds in England are not to be compared with those out here; of course we have many fine ground in England, whereas there are only two in Australia. I think the scoring-board out here is vastly superior to our printed cards in England, and instead of paying his penny several times a day, and then getting his card incomplete, he gets the full score of each batsman, and the bowling analysis of each bowler, as he makes a run, or has one made off him, and any amount of other information about the game. There is no doubt that the Australians are far ahead of us in managing a crowd and catering for them. There are only perhaps three clubs in England who could afford to give their spectators these scoring-boards, viz., M.C.C., Surrey, and Lancashire, but then these clubs are quite content to go on in the old way, and do not move with the times.

CRICKET PITCHES.

Owing to the warmth and dryness (which, I am sorry to say, we have not yet experienced) of the climate, it would be impossible to prepare a wicket on the ordinary turf, so a special soil, or a dressing of some kind, is imported. I have and no time to inquire what it is composed of or how it is put on; but I know that the wicket is continually covered up and watered, and that on the day of the match it is as 'brown as a berry,' and as hard as rock. I believe I am right in saying that the grass on the wicket is not cut by a machine, but scythed, and by this means is cut as close as possible. A wicket out here is perfectly 'sacred,' and no one is allowed near it except the players, and even they step on it gently, as if they were afraid of hurting it. Unfortunately, the wicket at Adelaide (which is considered the fastest in Australia) could not be prepared owing, I believe, to football being played too late, and it started to crumble soon after the start. So, until our next match there, I am not in a position to explain what it really is like; but I do know that since we left there a lot of runs have been made.

CURE TO AUSTRALIA FOR A DIFFICULT WICKET.

The great drawback to all prepared wickets is the rain. We occasionally get what we call a bad wicket in England, but cricketers have no idea what a difficult wicket is until they see one out here. In England the ball 'turns,' and occasionally jumps, but as a rule does it slowly. Out here the ball will sometimes turn a foot like a flash of lightning, and, besides, very seldom keeps lower than the chest. At Adelaide, after the rain, the wicket was nothing but black mud which stuck on our boots like lime. It was impossible to see the ball, which had a thick covering of mud on it, and must have weighed quite 7oz. instead of 5½oz. We had exactly the same experience at Melbourne, and there is no doubt that when wet all the wickets are difficult. From what I have seen a wicket here would last for 10 days if wanted, but in England the turf, as a rule, wears off, and so after a day or two is bound to crumble.

ENGLISH AND AUSTRALIAN PLAYERS—BOWLING.

I think most people will agree with me when I say the Australian is keener on the game, and studies every little point and leaves no stone unturned to find out a little more; whereas the English cricketer is content to get to a certain point and then stop. County cricket in England is gradually getting more serious every year, but all cricket out here is serious, and I believe that is a good deal to do with the interest taken by the people in the game. Now as to the players themselves, the Australian is far ahead of us in bowling. Why is it? Because on the perfect wickets out here it would be impossible for him to get any batsman out unless he made the ball do something. You watch an Australian bowler: he is always doing something to the ball with his fingers, and never bowls a ball down unless he has some object in view. The average English bowler is as a rule perfectly harmless on a good wicket, and just bowls the ball down a good length, and thinks to himself, 'It doesn't much matter: I shall get a wicket to suit me in a day or two, and then shall make up for it.' I think, perhaps, the best instance of an Australian bowler, and one whom Englishmen know best (and that is why I take him as our example), is Albert Trott. He holds the ball in the most extraordinary ways; in fact, sometimes you would think it would be impossible for him to get rid of it. He always makes the ball turn a bit on the best wickets, and another great thing in his favour, he is willing to speculate. If he sees a batsman is anxious to hit, he will keep feeding him, and although sometimes he is expensive he will get the man out, and, after all, that is the great thing on a good wicket; but on a wicket that is helping the bowler I have over and over again seen him practically unplayable.

FIELDING.

I think, while we are discussing the bowler, it would not be a bad idea to put the fielder in with him, as such a lot depends on a good fielding side. How often does a good team of fielders make poor bowling look really difficult, and time after time at home I have seen Australian teams win matches simply through good fielding and good catching. At the present time in England there seems to be an epidemic for missing catches, and I believe that is responsible to a great extent for the poor bowling, for what is more annoying to a bowler than to see a man piling up a score who ought to be in the pavilion. As I said before the Australian cricketer makes a study of the game, and will very soon detect every weak spot in a batsman, but where he is so vastly superior to the English cricketer is that the bowler has such control over the ball that the captain is able to place his field in such a position that the batsmen's weak spot will get him out. One word as to captaincy. In England there are thousands of runs got every year by batsmen who cannot play a bit, simply through bad captaincy. But out here if a man gets 50 he deserves every one of them, as all his strong and weak strokes are soon found out, and the field placed accordingly.

BATTING.

This perhaps is the most difficult thing to compare. In England only three days is given for a match, whereas out here practically an unlimited time is allowed. This of course has its advantages and disadvantages. In the first place the cricket in England is far more attractive to the spectator, as the batsman knows he has not unlimited time to make his runs, and so takes risks he would not attempt out here. It was perhaps the only fault of a very fine Australian side that visited England in 1889 that they had not a big hitter, which probably prevented them winning several matches which were drawn. On the other hand, if the matches are played out, there is no doubt that, given fine weather, nine times out of ten the better side wins. In Australia a batsman comes in with the fixed intention of stopping as long as he possibly can, and of course at times the cricket becomes irksome to spectators, bowlers and fielders, and even to the batsman himself; but he has to play for his side, and so he keeps plodding on from hour to hour. I was very disappointed with the cricket in Adelaide, as, with the

# Confidence is not Established in a Day.

CROWN BRAND 成德大藥房 WATKINS LTD HONGKONG

SCHLOTT'S TRADE MARK

# IT REQUIRES TIME.

## THE OLD

Stores are like men---usually those succeed who deserve success. No business depends so much on the confidence of the public as that of the druggist. It should be so. The business lies so close to the health and lives of people, that there should be no doubt as to the reliability of goods offered, or as to the skill and accuracy of the druggist.

Our store has enjoyed the confidence of the public for many years, the same persons patronizing us year after year.

## REASONS WHY!

We keep the stock in every way suited to the needs of the community. The best of everything is carried, the assortment is large, the attention perfect and the prices JUST RIGHT. If you are not already familiar with our way of doing business we think we can make it profitable for you to become acquainted.

# WATKINS, LIMITED,

CHEMISTS AND AERATED WATER MANUFACTURERS,

66, QUEEN'S ROAD CENTRAL.


exception of Clem Hill and G. Giffen, no one shaped like a first-class cricketer, and there is no doubt that unless Hill happens to get a big score (and he usually does) that they have very little chance of taking first place in the inter-States matches. It was entirely different at Melbourne, and although on a bad wicket nearly everyone shaped like a first-class batsman. In fact, they had only themselves to blame in being badly beaten—the old fault of missing catches.

Of course these 'plumb' wickets often make a moderate batsman a good one, for if he can play with a straight bat and has plenty of patience he is bound to stop in, and, as everyone knows, if a man can stop in runs are bound to come. It would be rather interesting if we could change the two climates and the grounds, and see how Australians would perform on our wickets 'of all sorts' at home. I am afraid some of them would fail badly.

THE LEG THEORY.

It seems at the present time 'the leg theory' is also in the ascendant in Australia. With one exception, the Australian bowls at the batsmen's legs, with the ball breaking from the off and the Englishmen bowls outside the batsmen's leg, with the ball breaking on to him. Of course the 'leg hit' is what we should term a 'blind stroke,' as the batsman cannot possibly tell to a yard or two where the ball is going. However, I am afraid, if this theory is continued, there is a danger of seeing the off-stroke, or rather the 'cut' (undoubtedly the prettiest stroke in cricket), partly die out. Of course, it is impossible for all of us to be either a Clem Hill or a Victor Trumper, to my mind two of the finest cricketers playing at the present time, who have so many strokes that no bowling, however good, prevents them from bringing some scoring stroke into use, but if we could only liven cricket up a bit I think it would be more interesting for everyone concerned.

'BARRACKING.'

Before closing this article I should just like to say a few words about 'barracking.' I had been led to expect the most awful things from the crowds, but up to the present time no crowds could possibley have behaved better. We all know that the spectator has to put up with a great deal, and I think if some of us were in their place we should be a good deal worse. Except for one or two harmless bits of chaff I have heard absolutely nothing which could possibly be called 'barracking,' and I can only hope that the spectators will treat us at the end of the tour with the same courtesy that they have at the beginning, and that we shall return home with many pleasant memories of Australia and Australian cricket fields.


A METHODIST MINISTER OF 40 YEARS' STANDING, SAYS:

"For years I was troubled with Indigestion and Constipation, and suffered greatly from Giddiness, Nervous Debility and Sleeplessness.

SEIGEL'S SYRUP

"The best medical skill seemed of no avail, and I quite thought my ministerial work was coming to a close. However, a friend urged me to try Seigel's Syrup, and 4 bottles sufficed to make my cure complete." (Rev.) J. Spensley, Winterton, Doncaster

5/1/01.

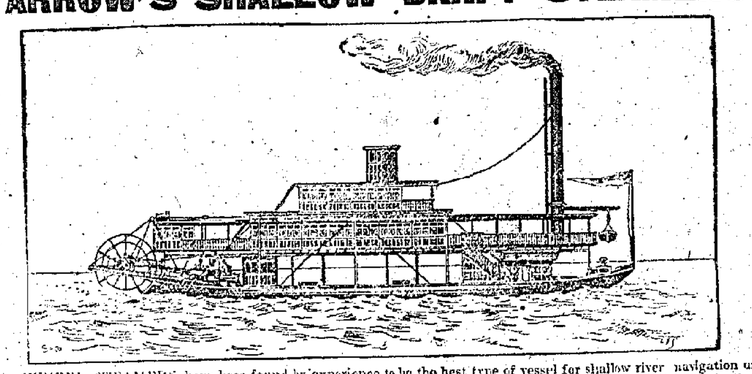
Agents for LEA & PERRINS' WORCESTERSHIRE SAUCE.

CROSSE & BLACKWELL'S, LTD.

By Special Warrant Purveyors to His Majesty The King.

CELEBRATED OILMAN'S STORES.

YARROW'S SHALLOW DRAFT STEAMERS.



PADDLE-WHEEL STEAMERS have been found by experience to be the best type of vessel for shallow river navigation under certain conditions of working, and of these Messrs. YARROW have built a very large number of successful examples for all parts of the world.

Vessels on this system are constructed when required, to draw as little as 15 inches.

The construction of shallow river vessels propelled on various systems has been made the speciality of Messrs. YARROW & Co., Ltd.

For particulars apply to YARROW & CO., LTD., Shipbuilders, POPLAR, LONDON.

E1

ASK FOR DROZ & CO.'s LEVER WATCHES - - - and CHRONOGRAPHS.

Best Value, compatible with Good Workmanship.

All Watches Guarantced.

TRADE MARKS:

BERNA, MAXIM.

☞ Watches and Clocks repaired by Competent EUROPEAN EXPERTS. ☜

DROZ & CO.,

No. 10, Queen's Road Central.

1589

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE;

With Special Reference to

PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

(Reprinted from the *China Mail*.)

For Sale at the *China Mail* Office, Price ..... 50 cents.

三字經

1.—THE TRI-METRICAL CLASSIC.

千字文

2.—THE THOUSAND WORDS' POEM,

Translated from the Chinese by E. J. Eitel, Ph.D.

To be had—Price 30 Cents the set—from the 'China Mail Office, 5 Wyndham Street.

HOLLOWAY'S OINTMENT

Oyes!! Oyes!! Oyes!!!



Is an unfailing Cure For Old Wounds, Sores, Piles, Fistulas, Bad Legs, Bad Breasts, AND EVERY FORM OF SKIN DISEASE.

Manufactured only at 78, New Oxford Street, London. Sold by all Medicine Dealers.

E1

DINNEFORD'S

The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Bilious Affections.

The Physician's Cure for Gout, Rheumatic Gout and Gravel; the safest and most gentle Medicine for Infants, Children, Delicate Females, and the Sickness of Pregnancy.

DINNEFORD'S MAGNESIA

Sold Throughout the World.

N.B.—ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA.

E5

PRIZE MEDAL PHILADELPHIA EXHIBITION

OAKEY'S

WELLINGTON KNIFE POLISH

WELLINGTON BLACK LEAD

SILVERSMITHS SOAP FOR CLEANING PLATE

POLYBRILLIANT METAL POMADE

NEVER BECOMES DRY & HARD LIKE OTHER METAL PASTES

JOHN OAKEY & SONS "WELLINGTON" MILLS, LONDON.

JOHN OAKEY & SONS, Limited, "Wellington" Mills, London. E7

o. 256.
E,' HONGKONG.
EDITION.

ABLISHED 1859.

A CHEE & CO

廣利祥

17a Queen's Road.

IMPORTERS of

European Goods of All Kinds

DRAWING-ROOM,
DINING-ROOM,
and BEDROOM
FURNITURE.

SILVERPLATED,
GLASS and
CHINA WARES.

COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES.

Photo = = graphic Department

Photographic Goods of Every Description.

DRY PLATES,
PAPERS, and
— CHEMICALS.

- EASTMAN'S -

KODAKS, FILMS,
and ACCESSORIES.

Developing and = = =
Printing Undertaken

A CHEE & CO

17a Queen's Road
CENTRAL.

A Few Doors East of Hongkong Hotel.

*Telephone No. 136.*

TRADE MARK

D. C. L. - -
OLD TOM -
AND . .
DRY GINS -

OF THE VERY FINEST QUALITY,

$7.00 .....per dozen.

SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.,
458 *12, Queen's Road.*

Established A.D. 1841.

A. S. WATSON & CO., LIMITED.

SPECIALITIES FOR THE SEASON.

PORT & SHERRY,
OF THE FINEST QUALITY AND VINTAGE.

CHAMPAGNE. . .
JULES MUMM & Co., a Wine for Connoisseurs.

WATSON'S
E
SCOTCH
WHISKY.

COGNAC BRANDY,
QUALITY GUARANTEED.

CLARETS,
IMPORTED FROM THE BEST GROWERS, AND INCLUDING WINES FROM THE MOST CELEBRATED CHATEAUX.

CONFECTIONERY,
OF THE HIGHEST CLASS IN GREAT VARIETY. IMPORTED FROM THE LEADING LONDON AND PARISIAN HOUSES.

CIGARS AND - -
- - CIGARETTES,
AND SMOKERS' REQUISITES,
&c., &c., &c.

A. S. WATSON & Co., Limited,
THE HONGKONG DISPENSARY,

**MEMOS. FOR TO-MORROW.**

**Auctions.**

2.30 p.m.—Auction of Chinese Curios, &c., at Mr Geo. P. Lammert's Sales Rooms.

**General Memoranda.**

MONDAY, January 6:—
Interim Dividend of 50 Cents on Shares of Wm. Powell, Ltd., payable.
Goods per *Shanghai* not cleared at 4 p.m. this date subject to rent.

TUESDAY, January 7:—
Goods per *Caledonien* unclaimed after Noon this date subject to rent.

THURSDAY, January 9:—
Goods per *Binga Maru* not cleared after this date subject to rent.

FRIDAY, January 10:—
4 p.m.—Meeting of Shareholders of The Dairy Farm Co., Ltd., at the Company's Office.

MONDAY, January 13:—
11 a.m.—Extraordinary Meeting of Shareholders of the China & Manila Steamship Co., Ltd., at the Company's Office, No. 14, Des Voeux Road.

TUESDAY, January 14:—
Extraordinary General Meeting of China and Manila Steamship Company.

DEATH.

On Thursday, the 2nd January, 1902, at the Pumping Station, Garden Road, HAROLD OSWALD JAMES SIMMONS aged 2 months and 6 days, the dearly beloved son of Mr and Mrs A. W. J. Simmons (deeply regretted).

☞ *The publication of this issue commenced at 5.20 p.m.*

The China Mail.

HONGKONG, FRIDAY, JANUARY 3, 1902.

## LOCAL AND GENERAL.

### Notes by the Way.

Sir Herbert Chirnside, R.E., has been appointed Governor of Queensland.

Mr L. Moore has been elected Chief Engineer of the Shanghai Fire Department for 1902.

In future, the N.D.L. steamers will call at Gibraltar, outward and homeward, to land and take passengers.

The Royal Welch Fusiliers were out to-day practising certain defence manœuvres in the Wongneichong district.

The French Government has sent 100 decorations for the officers who served in the Japanese contingent in China last year.

The Ishikawajima, Mitsu Bishi, and Uraga Shipbuilding Companies have secured contracts to build gunboats for Manila.

The total number of deaths in Singapore for the week ended December 14 is 212—a ratio per mille of 44.70. Forty-seven deaths resulted from fever, forty-six from phthisis and two from cholera.

The master of a junk was, at the Magistracy to-day, fined $50, with the alternative of six weeks' imprisonment, for having a naked light on board the junk while it was loaded with dangerous goods.

A coolie employed at Kowloon Godowns was killed yesterday. He was engaged along with a number of other coolies removing timber from the woodyard when a huge log fell. It struck him on the head and killed him.

There is no further news to hand regarding the loss of the Shell Transport and Trading Company's steamer *Pelusa*, which was wrecked the other day on Tung O Sands, near Breaker Point. It is feared she is a total loss.

The commencement of the work of the Commission presided over by Sir James L. Mackay, K.C.I.E., has been delayed by the long illness of the Chinese Commissioner, H. E. Sheng Hsuan-huai. We hear, however, that a start has now been made with the sittings.

The steamer *Sutherland* which stranded in Kiaochou Bay, on the Taputan Rock, on the 1st of December, arrived at Shanghai on the 15th December, and docked at Tungkadoo. She is badly damaged in 64 plates in her bottom. Fifty-four at least will have to come out.

A gambling raid was made at No. 378, Queen's Road West, yesterday, which resulted in 31 coolies and hawkers being brought before the Magistrate to-day. The two principals were each fined $100, or three months in gaol. They preferred to go to prison. The others were each fined $3, and every one of them stumped up.

The President of the French Republic has signed a decree authorising the Minister of Fine Arts to accept the bequest of the late Baron Adolph de Rothschild for the Louvre. The value of the legacy is set forth in the decree at three million three hundred and ninety-two thousand *two hundred and fifty francs*. The bequest consists of gold and silver classical models.

Mr E. H. House, the well-known writer, who had been connected with or resident in Japan for over 20 years, died at Tokio on the 18th December in his 65th year. He was very pro-Japanese, and very unjust to Sir Harry Parkes and all who did not see the situation in the same light that he did. He had been paralysed by gout from the waist down for over twenty years, and bore his infliction with wonderful fortitude. The Emperor bestowed on him shortly before his death the second-class order of the Sacred Treasure.

Mr John Low, of Aberdeen, has received an appointment as quarry superintendent to the Municipality of Shanghai (says the *L. and C. Express*). He has been engaged to develop quarries at Phing-Chaio on the most advanced principles. His practical knowledge of quarry work in all its details, coupled with his past experience in the management of such undertakings, will enable him to efficiently discharge the duties of his office. The quarries are situated about 150 miles from Shanghai, and are worked chiefly for the production of stone for street purposes. He left Aberdeen for China on 28th November.

## LOCAL AND GENERAL.

### Hainan Straits.

We would again direct attention to the notification of Mr G. A. Forsaith, Harbour Master at Kiungchow, to the effect that the Hainan Reef Buoy in Hainan Straits has dragged about 100 yards to the south-east of its former position. Due notice will be given when it is replaced in position.

### The Report from Ship Street.

As stated yesterday, it was reported to the Police that a Japanese had fallen from a verandah in Ship Street. Investigation revealed that the report was very much exaggerated. The Japanese had slipped on the kerbstone and sustained an injury which caused the loss of some blood, but is of a slight nature.

### The Equitable.

Mr F. Kiene, the local manager of the Equitable Life Assurance Society of the United States, informs us that he is in receipt of a cable from the Head Office giving the preliminary figures of the Society's standing on the 31st Dec. last:—

| | | |
|---|---|---|
| New Business written in 1901, ..... | G. $ | 240,000,000 |
| Outstanding Insurance.. | G. $ | 1,175,000,000 |
| Assets..... | G. $ | 330,000,000 |
| Surplus ..... | G. $ | 70,000,000 |

showing an enormous increase compared with last and previous years.

### Unemployed in Germany.

Reuter's Agency reports that there are half a million unemployed in Germany. A month ago it was reported that there were 80,000 unemployed persons in Berlin. Skilled mechanics were asking for any kind of work, and the distress in the country was being accentuated. In Saxony on November 13 a congress of leading business men and Government representatives was held to consider the great distress in the kingdom. The Government representatives were optimistic, but the business men said that the crisis was very serious, necessitating special help. Two days later, at the opening of the Diet of Saxony, King Albert declared that the financial position of the German Empire was becoming more and more unfavourable.

### The North German Lloyd.

Three new steamers have been added to the fleet of the Norddeutscher Lloyd, comprising the *Cassel*, of 7500 tons and 14½ knots speed; the *Petchaburi*, of 11½ knots and 1400 reg. tons, for the Hongkong-Bangkok service; and the *Main*, of 10,000 tons, for the Baltimore line. The latter steamer is practically new, having suffered very considerably during the Hoboken Pier fire, and has been on the stocks of the Newport News Shipbuilding Company, U.S.A., since, although the interior decorations and furnishings of the *Main* have been executed in Germany. The N.D.L. is now not far off the large total of 600,000 tons in their fleet, with 166 steamers, aggregating five years in age, and with 48 twin-screw steamers, conducts no less than 28 independent services over the globe. The magnitude of this shipping company is manifested by their vessels having covered 4,707,000 nautical miles last year, carrying 255,225 passengers and 2,707,218 tons of cargo, consuming coals to the value of over one million pounds sterling, and provisions close on £500,000. The capital of the company now stands at £6,000,000, employing 18,400 people directly in their service, with 505 captains and officers, 522 engineers and 6500 seamen, and paying a dividend of 8½ per cent., as per last balance-sheet, after writing off 50 per cent. of their net profits for depreciation, &c.

### A Poetic Gem.

We acknowledge our indebtedness to our morning contemporary for the following 'gem,' which appears in a letter from a Weihaiwei correspondent. It was an address from 'the lower deck' to the captain and officers of H.M.S. *Terrible*, and was neatly written with chalk on a large blackboard:—

SEASON'S GREETINGS.

To the Captain and officers from ship's Company:—
Greetings true from all the crew—dissentients there are none.
Also to Mrs Percy Scott, and your bonny little son.
To the Commander and all officers, sincere welcome is extended;
But Captain Scott, have 'They' forgot, its time our commission ended?—
Up at the main we look in vain to see if the pennant has descended.
Nigh four years ago, 'They' must well know—it admits of no denials—
That up and down the Channel for months, the ship ran severe steam trials
And afterwards, we with our guns bid good-bye to kin and kith;
At Colenso, Spion Kop, Vaal Krantz at Pieter's Hill and Ladysmith,
Naval traditions we did uphold: and White relieved forthwith.
Queen Victoria (and their Lordships) cabled a gracious congratulation,
Also telegraphic orders came—to sail for the China Station.
Again 'They' knew, our guns and crew were landed with expedition,
And with straight and rapid shooting sent the Boxers to perdition.
After all our arduous service, Sir, will you chalk down a reply
As to when we may expect 'Relief'—, and to China say 'Good-Bye?'

PROMPT ACTION

in dealing with what may be only a slight cough will often avert some more serious illness.

STEARNS' COUGH CURE

is just the thing for this, as it is always speedy and effective. Wholesale from A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong.

## LOCAL AND GENERAL.

### Golf at Shanghai.

A Christmas competition of the Shanghai Golf Club for a cup presented by Capt N. P. Anderson was won by Mr J. Mann with the scratch score of 83. Mr C. Biron 87 (2 off—85) and Mr R. H. Moorehead 97 (12 off—85) tied for the second prize.

### American Progress.

The following London telegram is dated 5th ult.:—Mr Gage, Secretary of the Treasury, reports that the revenue of the United States shows a surplus of £16,191,246. He urges the establishment of complete mail services with Europe, Asia, Australia, and South America, thus constituting the backbone of the American system of sea communication.

### Jealousy of Chinese Officials.

A Peking dispatch reports that certain Hanlins, jealous of the success of the Peking Industrial School, established some months ago by the enlightened and liberal-minded Hanlin Huang Sze-yung, have denounced to the Throne the latter on certain charges, and that an official named Hsii has has been appointed to make secret investigations thereanent.

### Masonic.

The Duke of Connaught, as Grand Master of Mark Masons, has reappointed for a further term of three years the Earl of Yarborough as Grand Master for Lincolnshire, the Earl of Halsbury for Cornwall, and Mr Justice Burkitt for Bengal. His Royal Highness has also appointed Mr Frank Richardson to be President of the General Board, and Mr John Strachan, K.C., to be Grand Registrar.

### Music at Hongkong Hotel.

By kind permission of Lieut.-Col. Baillie and Officers, the Band of the 22nd Bombay Infantry will play at the Hongkong Hotel to-morrow (Saturday) evening from 8 p.m. to 9.30 p.m.:—

Selection... 'The Bohemian Girl'.. Balfe
Polka ... ('The Deep Blue Sea') (Piccolo Solo) ..Brower
Intermezzo. 'On the road to Moscow'..Loetz
Valse ..... 'Toredor' .....Royle
Gavotte ... 'La Reine' .....Melville
Selection ... 'San Toy' .....Jones

'GOD SAVE THE KING.'

### P. and O. Company.

The P. and O. Company has issued a neat little Pocket Diary and Almanac for 1902. A few facts as to the company and a few statistics of the trade of the United Kingdom, the British Eastern possessions and the Australian Colonies are prefixed. We observe that, including the *Sardinia*, of 6,609 tons, the *Moldavia* and *Mongolia* each of 10,000 tons, are which building, the fleet amounts to 330,241 registered tons. The company has also issued an illuminated card of the outward and homeward mails in 1902.

### Rival Canal Routes.

The United States Commission appointed to report on the best route for the Isthmian canal recommends the Nicaragua route, as the canal will then cost 190,000,000dol. (£38,000,000), and will be completed in eight years, whereas a canal by the Panama route will take 10 years to complete and will cost 144,000,000 dol., in addition to 109,000,000dol. for the purchase of the concession, in all 253,000,000dol. (£50,600,0 0). Following upon the report that the Commission had recommended the Nicaragua route it was stated that Americans generally favoured the Panama route. The French newspapers opined that the American Commission recommended the Nicaragua route with a view of lessening the sale price of the Panama Canal.

### 'Pope' Stead.

Mr W. T. Stead presided recently at a lecture given by Mr John M. Robertson at the Bethnal-green road Chapel, on 'Internationalism *versus* Jingoism,' and said that each of those present had the brand of Cain on his brow and his hands dripping with his brothers' blood. They were collectively murderers and worse. They were murderers when they murdered their brothers; they were worse than murderers when they murdered their brothers' children. All white men outside England were filled with mingled pain and wrath at our conduct regarding the Concentration Camps, and he thanked God that in Germany and the other nations of the Continent there were men strong enough to call baby-murder a crime. Compared with England's conduct, the action of Herod, who slaughtered the Innocents, was saint-like. Some would say to him, doubtless, 'You can't wish your country to be beaten in this war?' To this he would answer 'Good God! Do I not wish it! Do I not wish that this country or any other man's country may be beaten if it goes to war in an unjust cause!' He would be called 'traitor' for saying that, but most of those whom the world now called heroes had in their day been called by that name.

TO GET RID OF A TROUBLESOME CORN.

FIRST soak it in warm water to soften it, then pare it down as closely as possible without drawing the blood, and apply Chamberlain's Pain Balm twice daily; rubbing vigorously for five minutes at each application. A corn plaster should be worn for a few days, to protect it from the shoe. As a general liniment for sprains, bruises, lameness and rheumatism, Pain Balm is unequaled. For sale by All Dealers; WATKINS Ltd., General Agents.

## LOCAL AND GENERAL.

### Shield Tie.

The Football Shield Tie between the Royal Engineers and H Company, R.W.F., played on Tuesday afternoon, resulted in a win for the Fusiliers by 3 goals to nil.

### Sale of Curios.

We are requested to state that the sale of curios in Mr G. P. Lammert's Salerooms to-morrow starts at half-past two o'clock. We believe a large portion of the curios has just come down from Peking and neighbourhood, and includes some very fine specimens of Chinese art.

### A Dainty Calendar.

One of the daintiest calendars for 1902 we have seen is that issued by Mr F. Kiene, the local representative of the Equitable Life Assurance Society of the United States. Mr Kiene will probably be flooded with applications for copies.

### Football.

To-morrow afternoon, on the Happy Valley, the Hongkong F.C. (Association) will play The Officers of the Fleet; kick-off at 4.15 p.m. The following will play for the Club:—C. T. Kew, goal; W. G. Worcester and W. H. Russell, backs; S. L. Jenkins, J. W. C. Bonnar, and R. Kerr, halves; W. W. Clarke, J. D. Danby, F. von der Pfordten, Capt. Tullock, R.A., and A. R. Lowe, forwards.

### Empress-Dowager's Birthday Presents.

It is stated from K'aifeng that 'the intrinsic value at a moderate computation of the presents sent from all parts of the Empire to the Empress Dowager on the occasion of her birthday anniversary on the 20th November amounted to over two million and a half taels. Amongst these gifts were those presented by the octogenarian Marshal Sung Ch'ing (whose Corps composes a portion of the Imperial guards accompanying the Court), consisting of a superb full dinner service of pure solid silver, weighing nearly 2,000 ounces, beautifully chased. In addition to these were two solid Buddhas of pure gold weighing 100 ounces each.

### Cricket.

In the match between the Garrison and the Club, finished yesterday afternoon, the Garrison playing out time scored 199 for nine wickets (Capt. Cadogan 79).

A cricket match between the Royal Naval Yard Cricket Club and the Craigengower Cricket Club will be played at the Happy Valley to-morrow, commencing at 2 p.m. The following will represent the Craigengower Cricket Club:—Messrs J. P. Jordan, J. L. Stuart, F. Rapp, L. E. Lammert, E. Ford, A. E. Asger, L. A. Rose, R. Witchell, J. H. Ruttonjee, H. Harteam and M. E. Asger (Capt).

The following will play for the Club against the Navy starting at 11 a.m. to-morrow:—Major Wynne, R.A., Lt France Hayhurst, R.W.F., Capt. Chapham, R.A., Captain Cadogan, R.W.F., Captain Rotherham, R.W.F., Captain Krickenbeck, 22nd B.I., C. P. Hay, J. Hooper, Lt Fanshaw, R.A., Captain Waymouth, R.A., and A. G. Ward (Captain).

### Rugby Football.

A Rugby football match was played at the Happy Valley yesterday between teams representing the Hongkong F. C. and The Navy. After a prolonged delay, the Club kicked off two men short. They were the first to invade, but the lack of weight in the pack soon told in favour of the Navy, who carried the ball down to the Club touch line. A try was obtained far out, and no goal resulted. Continuing to press, the Navy again got over the line, and this time, from an easy place, the major points were scored. The Club also scored in the first period, Burke, who with Jordan had been playing a good offensive and defensive game at half-back, getting over but too far out for McMurtrie to convert, although he made a very good attempt. Towards the close of the first period, the Club received two newcomers, and the Navy were unfortunate to lose one of their men with an injured ankle. In the second half, the Navy did all the scoring, getting in thrice after dodgy runs and excellent passing among the back division. Two more goals were scored, and as the Club were never very dangerous the Navy won a fast and interesting game by 3 goals 2 tries (21 points) to 1 try (3 points). The better team won, but the match was not so one-sided as the score would seem to indicate. Both teams packed well in the scrums, but the Navy played with better combination and used their feet to better advantage. Behind the scrum, there was no comparison. The Club halves were as good as their opponents, but the three-quarters of the Navy had by far the better combination and indulged in some pretty running passes. Knox played a hard defensive game at full back; but on one occasion was too late in kicking and let in the Navy. Some of the Club team were pressed into service at the last moment to replace absentees, and were obviously out of condition. There was a large turn-out of spectators, including ladies, and H. E. the Governor and Admiral Bridge occupied seats on the grand stand.

MRS Roofe has much pleasure in testifying to the good received by her through taking Stearns' Wine of Cod Liver Oil. She has also recommended it to several friends.
Wholesale from A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong.

## LOCAL AND GENERAL.

### The Hongkong Derby.

Entries for this race close to-morrow as per advertisement elsewhere in this issue.

### An Unfortunate Captain.

The captain of the N. D. L. steamer *Neckar* who has got into difficulties for an infringement of the customs regulations in Australia appears to be Capt. H. Harrasowitz. The *Neckar* is a big vessel about the class of the *Princess Irene* or *Konig Albert*, both known on the China coast. Captain Harrasowitz, if we are not mistaken, is the gentleman who was fined heavily by Captain W. C. H. Hastie (then-Police Magistrate) for trespassing on Stonecutters Island with photographic apparatus. He was then in command of the N. D. L. steamer *Hohenzollern*, running between Hongkong and Japan.

### Sad Death of a Soldier.

The funeral took place at Happy Valley, on New Year's Day, of Drummer Russell, R.W.F., who committed suicide, at Victoria Barracks, by blowing his brains out with an Royal Artillerymen's carbine. For a few days before he took his life, deceased was in a despondent state of mind. Among his letters was found one from home which said 'Sorry to hear you have not got over the shock.' Deceased's two younger brothers are serving with the 1st Battalion, R.W.F., in South Africa, and one of them had been invalided. It is believed, putting these circumstances together, that Russell had received bad news from home, which had unhinged his mind. He was born in the regiment at Gibraltar twenty-six years ago, his father having Quarter-master Sergeant. Last year, deceased accompanied the Field Force to North China. The coffin was borne into the Cemetery by the drummers of the Regiment. The band played the 'Dead March' in *Saul*, and Hymn 289, 'Days and moments quickly flying' was sung by the soldiers. A good many of the married men attended, and there were numerous wreaths.

### Soldiers and Sailors Home.

The Rev. C. Bone sends us an abstract of the accounts of the Soldiers and Sailors Home, Arsenal Street, showing an income of $19,735.63, and an expenditure of $19,532, the balance of $203 62 being carried to current working account. In addition to the above expenditure, however, there is a liability of about £150 for furniture forwarded from England. To defray this, £100 of the original £1000 provided by the Wesleyan Army and Navy Committee has been retained. This adverse balance will be transferred to the current working account, and will be partially covered by the above-mentioned $203.62. Mr Bone tenders his heartiest thanks to Mrs F. H. May, Mrs M. Watson, Mrs Piercy, and Mrs Macdonald, also to Captain Brown, Mr Robertson, Sapper Portsmouth, R.E., Sergt Hall, A.O.C., Private Roberts, R.W.F., Corporal Little, R.W.F., Q. M. S. Sivier, R.E., and to any others whose names are omitted for their generous assistance in collecting subscriptions, also to many contributing friends without whose aid the undertaking could not have been completed. All well-wishers will be pleased to know that the Home is well patronised, and that although 66 beds are provided not infrequently these are found to be inadequate for the number who need beds. The Committee has been urged to add a third storey the whole length of the building, and even then the accommodation, with the present fleet, would be insufficient.

### Revival of Trade at Tientsin.

Never in the best days in Tientsin has such a rush been witnessed as has been seen in the port during the last four or five weeks. Undoubtedly the fall in silver has been the prime factor in the fillip to export which has wrought such wonders, and which has so unexpectedly brought about a general revival in Tientsin trade. Nature in her meteorological aspect has done all she can to oppose the movement, for never in the history of the port has such a run of adverse weather been known. An importer told me the other day that he knew of cargo which had arrived for him at the Bar on the 10 h of November, which was not delivered on 12th December. I did not venture to hint (writes the correspondent of the *N.-C. Daily News*) that the delivery might be still further delayed till the Greek Kalends, for not only has Nature acted scurvily in sending a succession of worthless tides, but rascality has assumed colossal dimensions at Tangku, and vast quantities of cargo are stolen by organised thieves. This robbery is on such a scale as to threaten to impair the trade altogether. In addition to large quantities of piece goods there has been an unprecedented shipment of rice inwards, for this time of the year; but truly every item of export and import seems to be on the boom. The peanuts are going south in fleets rather than steamers.

EVERYTHING comes to the man who waits on himself.

FRIENDS and debts should be cheerfully and promptly met.

SOME dolls act like girls, and some girls act like dolls.

# TELEGRAMS.

[REUTER'S SERVICE.]

## THE SOUTH AFRICAN WAR.

LONDON, 31st December, 1901.

General Bruce-Hamilton engaged Commandant Grobelaar on the 23rd instant to the East of Ermelo, Transvaal, in a thick fog. The enemy left four dead on the field, and eleven prisoners were taken. General Mackenzie cooperating to the northward, captured seventeen of the enemy.

### Colonel Firman's Guns.

The Boers has got away with Colonel Firman's two guns.

### The Tweefontein Fight.

LONDON, 1st January, 1902.

Independent accounts of the fighting at Tweefontein show that De Wet's force numbered 1,500 men. They removed their boots, climbed a precipice noiselessly, and completely startled the sleeping British camp. A terrible struggle ensued, which lasted barely half-an-hour.

### Reinforcements.

The call for two thousand Yeomanry for South Africa has met with an immense response in London. Correspondents at Pretoria continue to urge the necessity for further reinforcements for South Africa.

## MARQUIS ITO'S TOUR.

Marquis Ito leaves London on Tuesday next. He will probably abandon his proposed visit to China, proceeding direct to Japan, where he is due to arrive early in March.

["N.-C. DAILY NEWS" SERVICE.]

## THE MANCHURIAN CONVENTION.

PEKING, December 26.

The Peace Plenipotentiaries, Prince Ching and Wang Wen-shao, have sent an official note to M. Lessar, Russian Minister, pointing out that there are four clauses in the proposed convention which the Chinese Government cannot accept, as follows:—

1.—It is an infringement on China's sovereignty to require that the training of Chinese troops in Manchuria shall be placed entirely in the hands of Russian officers, no other Power being allowed to interfere. This must be modified. And China cannot agree to the strength of the Chinese garrison in Manchuria being limited, or to the prohibition of a Chinese commander being appointed to the garrison.

2.—Three years is too long a term for the evacuation of Manchuria by the Russian troops. The date of evacuation must be advanced.

3.—China objects to the provisions that mines shall not be opened by her in Manchuria except jointly with Russia; and that no other foreigners except Russians shall be allowed to invest capital in mines in Manchuria, and that China must in future procure the consent of Russia before opening mines. These provisions must be modified.

4.—The provisions in reference to the return of the Newchwang-Shanhaikuan railway to China:—

(a) That in the matter of opening branch lines, China shall consult with the Russian Government;

(b) That only Russian capital shall be employed in the construction of such lines, which shall only be opened jointly with Russia:—

Will cause future trouble with other Powers, and these provisions must be erased from the Convention.

As the above four points are of great importance, Plenipotentiaries have explained the matter in detail, and as to the other provisions of the Convention, they will be in due course returned for such modification as may be necessary. Meanwhile, the Plenipotentiaries beg the Russian Minister to reply on the above four points.

## NEWS FROM PEKING.

PEKING, December 28.

H.E. Sung Shou, Governor of Hunan, who is now coming to Peking with the Court, is to be appointed a Minister of the Grand Council.

Prince Kung and other imperial clansmen are now going to Paotingfu by special train to welcome their Majesties.

H.E. Mr Conger, in accordance with instructions from Washington, is maintaining a very firm attitude on the Manchurian question.

### A Shikar Story.

Here is a good *shikar* story from the *Indian Sporting Times*:—"I have a servant who is a soldier to the backbone,' a gallant captain well-known on the turf once said to me. 'Some years ago I thought it would be useful to train him to carry my second gun and act as loader. I had him into my bedroom every morning for five minutes' practice in changing guns, and soon he got quite smart at it. The first day he went out with me he marched behind me carrying my second gun at the slope with an air that made the other fellows grin. Not that I minded in the least. When we came to the place where I had to stand for the first beat, he halted and stood at ease behind me. Just as I could hear the sticks of the beaters in front of me, I felt a tap on my shoulder. "What is it?" said I "Beg pardon, sir," said he, "but there's an 'are approaching at the double on your right. Quick, sir, quick; the beggar's 'alted."

## LONDON LETTER.

*(From Our Own Correspondent.)*

LONDON, November 29.

'See Naples and die' says a boastful proverb. I fancy the smelling it would be more likely to be speedily fatal. Naples is not so extraordinarily beautiful. The man who has Hongkong for his home has the daily delight of a lovelier prospect. Vesuvius is no fairer than Tai-mo Shan nor Capri than the vista of islands seen from the Peak roads. We who abide in England think longingly at this ungenial season that the time of charm for Hongkong is just beginning. The date at the head of this carries me back in memory to the happy annual gathering, surely one of the brightest and most enjoyable that this dusty little globe knows, when the Scots of the Colony entertain those who have not been favoured enough or prudent enough to be born within the most desirable of nationalities. And yet, could I be transported this evening to the City Hall, it would be to miss well-known faces. Changes come rapidly and continuously out in the East, and there are those without whom it would have seemed impossible to imagine St. Andrew's Ball, whom yet we shall never see there again. That gathering is the last nail in the coffin of the bad half of the year, and thereafter you have a succession of sunny days and outdoor enjoyment till the Spring rains bring the evil months in their turn.

Meanwhile England cannot be warmed by dreams of Hongkong. A morning paper this week described our weather as unreasonable, an obvious misprint but a bitter truth. Influenza is checking the tide of oratory that sets in when members of the great Talk-shop come back from their moors and have a little prating time to spare before the new session. Lord Salisbury and Mr Balfour are confined to their rooms, so that Sir C. B. had a clear innings on Tuesday, and weary newspaper readers had no chance, unless they dared to be strong and very courageous, of skipping what he had to say. Mr Balfour sat up in bed and scribbled a telegram to say there was only one possible policy and only one possible party to carry it out. Of course every man thinks himself indispensable, and each has the unexpressed idea that the world would cease to revolve if he did not get up in the morning to give it a shove; but is there not a little too much of this talk? Every day I glance in the morning at two papers. According to one, the Government are butcherers of babies, wavering weathercocks who (for the best of reasons, perhaps) do not known their own vicious minds from day to day, scheming to grab gold mines, exterminate farmers and chouse Ireland out of the representation guaranteed her by the Act of Union, etc. According to the other, all opponents of the Government are deliberately encouraging the foreign foe, are traitorous or hysterical, etc. In fact, the whole thing is a game of mud-slinging, and Tories and Radicals, Ins and Outs, Haves and Have-nots are one as bad as the other. The Duke of Wellington's idea of the purpose of the existence of the Houses of Parliament 'to enable the King's government to be carried on,' is quite forgotten and A cares only to denounce B as 'writing as if he belonged to the enemy,' while B in his turn hopes 'to give Master Joe another fall.' A plague of both your houses! Would it not be well, now that Parliament is prorogued to let it stay prorogued till the talking fever had exhausted itself and men only spoke when, like Mr Brodrick last week, they had something to say? This might mean a postponement to the 21st Century, but nobody would be a penny the worse.

According to the *Matin*, General Voyron, who it will be remembered once told us that Pathans were not soldiers, has been vilifying the French missionaries next, with a circumstantial story of systematic looting, waggons escorted by Christian natives and bribed soldiers from the one army of Europe,—French, to wit. I suppose some one swallows this stuff, or it would not be printed, but the whole yarn does more credit to someone's ingenuity than to his ingenuousness, and looks like 'the luxuriant accretion of a treacherous memory.' You can spell that last phrase in three letters. We hear too little here about things Chinese, and a good half of what we do hear is 'authentic information from Shanghai,' so that our data for the formation of opinion is scanty. And the worst of it all is that the British public, that gigantic jackass, cares not a twopenny remark for Chinese affairs. All the more need exists for a strong and immediate pronouncement from the China Association and the Chambers of Commerce in the Far East to educate our masters. If the Government has one virtue, it is that it is teachable; Lord Lansdowne confessed as much many months ago, and those who are able to watch the negotiations now in progress at Shanghai may rely on it that they will be listened to if they speak cogently and soon.

The young Crown Prince of Siam surveyed with wondering awe the Liverpool Stock Exchange, and expressed a hope that Bangkok might have one just like it. Siam, of all countries the most piously devoted to the gentlest and laziest of creeds, is to pine for a stock exchange, and to learn commercial speculative methods from Liverpool, the city that has produced a Goudie. Clearly the West is wearing down the resistance of the immemorial East to its new civilisation, and we shall yet have a menagerie of bulls and bears and stags on the banks of the Meinam.

We are nearly at the end of a startling year. Already with pitiable fervour we are congratulating each other on the increase of the years that are irrevocably past, and the diminution in the number of the few that any one of us have to live. We intend to bravely make the the best of our steadily decreasing days, and I hope that none of us will ever go through a worse year than he has found 1901.

## ROYAL HONGKONG YACHT CLUB.

COMMODORE'S CUPS.

A. for 1st Class and One Design class boats.

B. for 2nd Class boats.

1st Race, Saturday, 4th January.

Course—Rock one mile S.W. of Cowehow, Starboard, 14 miles.

2nd Race—Saturday, 18th January.

Course—Mark boat in Quarry Bay, Kowloon Rock, Buoy on South end of shoal in Huinghom Bay, all to port, twice round, 12 miles.

Starts.

A. at 2. p.m.

B. at 2.10 p.m.

Time limit 6. p.m.

Marks as in Club races. Tie to be sailed off on date to be fixed by Committee (if necessary).

Handicaps.

A. (for both races) *Alannah*, *Bonito* and One Design class boats allow *Iris* 2 mins, *Gloria* 5 mins.

B. as in Club races.

SIXTH CLUB RACE.

Sunday, 5th January. Course 9. Handicap for 2nd class in Club races until further notice.

*Maid Marion* allows

| | | |
|---|---|---|
| *Chanticleer* | ... ... | 5 secs per mile. |
| *Dorcas* | ... ... | 5 " " " |
| *Meteor* | ... ... | 10 " " " |
| *Payne* | ... ... | 50 " " " |
| *Ladybird* | ... ... | 50 " " " |
| *Gazelle* | ... ... | 1 min. 40 secs. |

## THE AUSTRALIAN CUSTOMS.

### An Important Case.

Melbourne, Dec. 5.—The legal points involved in the action of the Minister for Customs v. Captain Gadd, master of the P. and O. steamer *Oceana*, were further argued before the Full court to-day.

Mr Mitchell (for the defendant) continued his address, in the course of which he contended that the offence created by section 192 was not the entering of the port with the seals broken, but with the seals broken 'contrary to that section.' If the seals were broken at a place when the section did not apply, and by a person to whom it did not apply, he failed to see how the seals were broken 'contrary to the section.'

Mr Justice Hood: If it were an offence for a woman to come to Australia with painted cheeks, would it be any defence to say that she painted them four miles out?

Mr Mitchell said he could see a difference in a case of that kind, and would deal with it later on. He maintained that the whole section under which the action was instituted was ultra vires, as the latter part was merely intended for the purpose of making effective the former part, which in itself was ultra vires, and if the section was ultra vires, the powers conferred by the Constitution, it was complete nullity. On the question of ultra vires, Mr Mitchell submitted that the Commonwealth's power of taxation was limited to its territorial jurisdiction.

Mr Irvine, in reply, submitted that the three-mile limit had nothing to do with the case. The limits of the grant contained in the Constitution Act were not necessarily territorial. He submitted that under the Constitution the whole scheme of Customs control, including incidentally what was equivalent to taxation outside territorial waters, was clearly within the general powers given by the Imperial Parliament for the levying of Customs revenue.

The Full Court reserved judgment.

It is no disgrace for a man to be poor—if he doesn't owe you anything.

Two men never come to blows unless they are angry and foolish at the same time.

As soon as a girl gets married all the married women of her acquaintance begin to watch for wrinkles on her forehead.


### A GOOD COUGH MEDICINE.

*[From the Gazette, Toowoomba, Australia.]*

I find Chamberlain's Cough Remedy is an excellent medicine. I have been suffering from a severe cough for the last two months, and it has effected a cure. I have great pleasure in recommending it.—W. C. WOCKNER. This is the opinion of one of our oldest and most respected residents, and has been voluntarily given in good faith that others may try the remedy and be benefited, as was Mr. Wockner. This remedy is sold by All Dealers; WATKINS Ltd., General Agents.


## THE ADDRESS TO THE GOVERNOR.

The following is the speech delivered by His Excellency the Governor, yesterday, in accepting an address from the Chinese community:—

His Excellency in reply said:—Dr Ho Kai, Mr Fung Wa Chuen, and gentlemen, I thank you most heartily for the evidence of good feeling towards me and Lady Blake conveyed in this address, and you Dr Ho Kai for the observations with which it has been so kindly prefaced by you. In your observations on the effects of sympathy and forbearance it is difficult for two peoples with divergent social system and customs to live together with comfort as free men. And that we do live without friction in Hongkong where every man enjoys freedom in its fullest form, freedom to think his own thoughts, to speak his own mind, and to guide his own actions without interference, so long as those action do not prevent the exercise of a similar freedom by others, is a proof that the feeling of sympathy is not confined to the Governor but is widely shared by the community, European and Chinese. You have mentioned many incidents of the three years since I have assumed the administration of this Government, and chiefest among them is the annually recurring visitation of plague. This is a scourge that has been known in Europe for several hundreds of years. In olden times when Europe knew as little of sanitation as China knows to-day one-half the population was swept away in certain places by the plague, but with the increased knowledge of the present day the plague, which has again been introduced from the East, has made no progress, but has died out in consequence of the very stringent sanitary measures of disinfection and cleanliness undertaken by the various Sanitary Boards. It is because we have seen the success of these measures that we are striving so eagerly to save the lives of the Chinese people in Hongkong by the adoption of similar means, and I wish to tell you and, through you, the Chinese people, how deeply I am impressed by their attitude and assistance in our present efforts to avert, by timely precautions, a visitation of plague in the present year. I have walked through the streets that are being disinfected and I see the families bearing all the inevitable discomforts with a cheerful fortitude that could not be exceeded by any community in the world. God grant that these precautions may be successful, but successful or not you may rest assured that we are trying honestly to save the lives of the Chinese working people by the measures that seem to us to promise the greatest prospect of success.

The movement in favour of more liberal education is fraught with issues of great moment for the people of all Southern China in the future, for such an advance in knowledge among your immediate families will inevitably extend to the neighbouring provinces and bring the light of modern knowledge to supplement the classical literature with which China has been content for so many centuries. With knowledge will come progress and a new and brighter life. I have no doubt that the report of the Commission on education, now sitting in Hongkong, and of which Dr. Ho Kai is a member, will suggest many improvements in the system of Education now existing in this Colony. I receive with great pleasure the renewed expression of your loyalty to His Majesty the King, and the confirmation of reports from other sources of the contentment of the inhabitants of the New Territory. Of your loyalty you have given substantial proof, and, as to the New Territory the inhabitants have shown by their actions that they already realize the benefits of living under the benign rule of Great Britain. I have every reason to be satisfied with their conduct. I agree with you that the New Territory will ere long form a prosperous portion of the Colony of Hongkong. I am glad to tell you that we have completed the construction of the leper settlement near Un Long to replace the miserable huts in which these afflicted people were half sheltered before we took over the territory. This settlement of wretched shanties contructed by the poor people themselves in the most primitive manner, in the middle of a swamp, has been replaced by small houses built by the Public Works Department on the side of a hill hard by. Further than this supply of proper shelter, I have not felt in necessary to go, as the neighbours, with that ready charity that I have found so conspicuous in the Chinese people, support the unfortunate sufferers with a sufficient supply of food. You point to the development of the Colony, and I agree with you that its development is everything that could be desired. As the trade of China increases so must Hongkong take its toll of the ever increasing mass of shipping passing through our port. But that increase of business means an increased influx of people and increased difficulty in their accommodation. I hope that the many houses now being erected in Kowloon, and the encouragement to building outside Victoria that will be given by the construction of a tram line from West to East will relieve the ever crowding in the town of Victoria where we cannot continue to tolerate a pressure of population declared to be dangerous to the health of the community and unequalled in any city in China or in any part of the world. And now, gentlemen, once again I thank you for your expression of good feeling which I assure you is warmly reciprocated by Lady Blake and myself. I hope to be back before the summer, and I earnestly pray that Hongkong may be spared from a visitation of plague this year. But whatever Providence may have in store for us I am certain that, should we unhappily have to face another epidemic, you will meet it with fortitude and, in any case, that you will be in the future as in the past patient, practical, peaceable subjects of His Majesty the King. I look forward to our return with pleasure and I wish you one and all a happy and a prosperous New Year.

A woman that is well, in perfect health, is a rarity. The majority of women have some ailment—some disorder of which to complain. They are weak, 'all-tired-out,' 'broken down,' the roses have vanished from their cheeks, the smile from face, the cheerfulness from the voice. They are peaked, pale and puny. The ruby lips are purplish or blanched, the sparkling eye is dimmed and the bewitching charms of youth are faded. This all due to ill-health. Why women should be so unhealthful, space will not permit of discussion here. But it is a fact. Their systems are debilitated, all-run-down and need toning up. The stimulating effects of a tonic and tissue builder are required.


Stearns' Wine of Cod Liver Oil fills the bill and will produce marvellous results in many cases. Stearns' Wine restores health and vivacity, builds up the system with new and healthy tissues and banishes the raging, indescribable pains. The headaches, backaches, bearing-down pains, due to female weakness, disappear under its influence. It is a most excellent tonic and reconstructor. Wholesale from A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong.


## THE WRECK OF THE 'CLARA.'

### All Saved.

The s.s. *Thales* arrived in port last night, and brought favourable news of the crew and passengers of the s.s. *Clara*, lost the other night in Hainan Straits. From a Chinese tidewaiter at Hoihow, Captain Robson learned that Captain Ulderup arrived at Hoihow on a raft, and that the Chief Officer's boat, with the European passengers on board, had also reached that port. At the time he left Hoihow, the only people reported missing were those on board the Second Officer's boat, but these were brought to Hongkong, on Monday night, by the Marty steamer *Hanoi*. It would therefore appear that no lives have been lost. The Chinese Imperial Maritime Customs cruiser *Likin* (Captain Chenoeth), having Captain Ulderup on board, had gone out to endeavour to locate the wreck.

The s.s. *Michael Jebsen* (Captain Jessen) left Haiphong shortly after the *Thales*, and arrived here late last night, having on board the remaining members of the crew except the Captain, who was left behind to look for his ship. Among the passengers were Mons. A. Conët, Consul de Belgique, at Singapore, and M. Trauveaux.

## SERIOUS AFFAIR AT MACAO.

### Mutiny Just Averted.

News reached the Colony to-day of a serious state of affairs among the new Portuguese troops at Macao. These troops arrived in the little Colony recently on board the troopship *Africa*, and are to act as a relief to the troops which were sent out from home at the outbreak of the China troubles. They are stationed at the San Francisco barracks, and from the time of their arrival till the evening of the 31st December they behaved in an orderly manner and impressed the residents with their sober and gentlemanly conduct. The regiment they had relieved was most exemplary in its behaviour throughout, and the inhabitants congratulated themselves on obtaining worthy successors. They were all young fellows of superior physique, and had every appearance of being a body of reliable men. The high opinion entertained of them was, however, shattered on the evening of the last day of the year.

It appears, from the information which we have been able to glean unofficially in Hongkong, that, on leaving Lisbon, the men received an advance of pay. They accepted the money and looked upon it in the light of a gratuity or bonus. If, however, turned out to be an ordinary advance, and, when they got settled down in Macao, the advance was deducted in instalments from their pay. The young fellows, under the impression already mentioned, acted in a very foolish manner. We learn that they approached their commandant on the subject, and he, doubtless acting under orders is reported to have told them that he could do nothing in the matter. The commandant, it appears from all accounts, has the name of being a strict disciplinarian, and they made up their minds to wreak vengeance on him. Another matter which is said to be a cause of discontent among the infantrymen, is that the quality of the rations is not what they were led to believe it would be when they left home. This the authorities are also reported to have declined to consider. Portuguese soldiers, as a rule, are also furnished with a long cape, which can also be used as a blanket. This they have also been deprived of, and, no doubt, nettled by the excessively cold weather experienced just now, they determined as already stated, to have it out with their superiors in a manner which was barely anticipated. Discontent spread among the rank and file, and they were on the verge of open mutiny when, thanks to the promptitude of Lieutenant Marques, the pending disturbance was quelled at about eight o'clock on New Year's eve. A body of marines, numbering about a hundred, was quietly and quickly landed from the gunboat *Zêzere*, and, ere the malcontents had time to recover from their surprise, a number of them were placed under arrest and escorted to the Fort. A number of other arrests of ringleaders was made later. How Lieutenant Marques came to know about the affair is, so far as we know at present, a matter of conjecture. He is supposed to have been informed by a spy in the camp of the mutineers. At all events he could not have chosen a better time nor manner of averting what was undoubtedly to be a most serious affair. The plan of campaign was, we learn, to let off the fire signal gun from the fort, and then rush Headquarters with a view of getting at the Commandant. When the fire gun goes off in Macao, the troops of the garrison are immediately supplied with ammunition and arms, so it will readily be seen that the men intended to press home their claims by force of arms, and that Macao, by the ready action of a Lieutenant, was saved from what might have been a very serious disaster. What steps will be taken by the authorities is not known here as yet, but certain it is that a court-martial will take place on those who have been arrested, and should their guilt be proved severe punishment ought to follow.

No official information has been received at the Portuguese Consulate here.

If a girl is silly and has lots of money she is called vivacious.

A dollar saved is a dollar earned—for it's hard work to save a dollar.


### HAD A GOOD TIME.

A. J. SNELL wanted to attend a party, but was afraid to do so on account of pains in his stomach, which he feared would grow worse. He says, "I was telling my troubles to a lady friend, who said: "Chamberlain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy will put you in condition for the party." I bought a bottle and take pleasure in stating that two doses cured me and enabled me to have a good time at the party." Mr. Snell is a resident of Summer Hill, N. Y., U. S. A. This remedy is for sale by All Dealers; WATKINS Ltd., General Agents.


## To-day's Advertisement


DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW.

THE Company's Steamship HAITAN, Captain ROACH, will be despatched for the above Ports, on TUESDAY, the 7th Jan., at Daylight.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co., *General Managers.*

Hongkong, January 3, 1901. 18

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship LOONGSANG, Captain WEIGALL, will be despatched as above on TUESDAY, the 7th Inst., at 3 p.m.

This steamer has superior Accommodation for First-class Passengers, is fitted throughout with Electric Light, and carries a Doctor.

For Freight or Passage, apply to JARDINE MATHESON, & Co., *General Managers.*

Hongkong, January 3, 1902. 15

NIPPON YUSEN KAISHA.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM MIDDLESBOROUGH, ANTWERP, LONDON, PORT SAID, COLOMBO & SINGAPORE.

THE Company's Steamship *Bingo Maru* having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY'S GODOWNS at Kowloon, where each consignment will be sorted out, mark by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

Optional Goods will be carried on unless instructions are given to the contrary before Noon. To-MORROW.

Goods not cleared by the 9th Instant, will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

All Ship-damaged Packages must be left in the Godowns and Notice of same sent to this Office before the 12th Instant, or Claims in connection therewith will not be recognized.

NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, January 2, 1902. 17

GEO. FENWICK & CO., LIMITED.

THE Undersigned, having returned to the Colony, RESUMES DUTY as GENERAL MANAGER of the above Company from this date.

Hongkong, January 1, 1902. 19

HONGKONG RIFLE ASSOCIATION.

THERE will be no Practice on SATURDAY, 4th January, the Range having been lent for that Afternoon.

ALEX. MACKENZIE, *Hon. Secretary.*

Hongkong, January 3, 1902. 16

HONGKONG JOCKEY CLUB.

MEMBERS are reminded that Nominations for the Hongkong Derby, 1902, CLOSE to the undersigned TO-MORROW (SATURDAY), the 4th January Instant.

Covers should be addressed care of the Hongkong Club House.

By Order, T. F. HOUGH, Clerk of the Course.

Hongkong, January 3, 1902. 20


## Intimations.


THE DAIRY FARM COMPANY, LIMITED.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an EXTRAORDINARY GENERAL MEETING of the above named Company will be held at the COMPANY'S OFFICE, No. 2, Albert Road, Victoria, in the Colony of Hongkong, on FRIDAY, the 10th day of January, 1902, at 4 p.m., when the subjoined resolution which was passed at the Extraordinary General Meeting held on the 18th December, 1901, will be submitted for confirmation as a special resolution.

"That the figures in Article No. 10, Clause 15 of the Articles of Association of the Company, be altered to read $1,500 (Fifteen hundred dollars)."

By order of the Board of Directors.

R. P. MOFFITT, *Secretary.*

Hongkong, December 24, 1901. 2040

HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED.

TIME TABLE.

WEEK DAYS.

| | |
|---|---|
| 7.30 a.m. to 8.00 a.m. | Every 10 minutes. |
| 8.00 a.m. to 8.30 a.m. | Every 15 minutes. |
| 8.30 a.m. to 9.30 a.m. | Every 10 minutes. |
| 9.30 a.m. to 11.00 a.m. | Every 15 minutes. |
| 11.30 a.m. to 12.45 p.m. | Every 15 minutes. |
| 12.45 p.m. to 1.15 p.m. | Every 10 minutes. |
| 1.15 p.m. to 1.45 p.m. | Every 15 minutes |
| 1.45 p.m. to 2.15 p.m. | Every 10 minutes. |
| 2.15 p.m. to 3.00 p.m. | Every 15 minutes. |
| 3.30 p.m. to 5.00 p.m. | Every 15 minutes. |
| 5.00 p.m. to 7.00 p.m. | Every 10 minutes. |
| 7.00 p.m. to 8.00 p.m. | Every 15 minutes. |

NIGHT CARS.

8.45 p.m. and 9 p.m., 9.45 p.m. to 11.15 p.m. every half hour.

SUNDAYS.

| | |
|---|---|
| 8.00 a.m. to 8.30 a.m. | Every 15 minutes. |
| 8.30 a.m. to 9.30 a.m. | Every 30 minutes. |
| 9.30 a.m. to 10.30 a.m. | Every 15 minutes. |
| 10.30 a.m. to 11.00 a.m. | Every 10 minutes. |
| 12.00 Noon to 1.00 p.m. | Every 10 minutes. |
| 1.00 p.m. to 5.00 p.m. | Every 15 minutes. |
| 5.00 p.m. to 6.00 p.m. | Every 10 minutes. |
| 6.00 p.m. to 7.00 p.m. | Every 15 minutes. |
| 7.00 p.m. to 8.00 p.m. | Every 10 minutes. |

NIGHT CARS as on Week Days.

SATURDAYS.

Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.

SPECIAL CARS by Arrangement at the Company's Office, 38 and 40, Queen's Road Central.

JOHN D. HUMPHREYS & SON, *General Managers.*

Hongkong, December 17, 1901. 1061

WASHING BOOKS.

*(In English and Chinese.)*

WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, can now be had at this Office.—Price, $1 each.

CHINA MAIL Office.

PIANO PLAYING. EXTRAORDINARY

The Whole Range of MUSIC:

CLASSICAL, OPERATIC, POPULAR, DANCE,

Placed within the Ability of Everybody by Our

Piano Players.

They play any Music with absolute Correctness, but leave the expression entirely to the taste of the Performer.

RECITALS DAILY.

PROGRAMME THIS WEEK:

OVERTURE, 'Poet and Peasant,'.. *Suppe.*
SOLO, Song Without Words, *Mendelssohn*
SELECTION... 'Belle of New York,'.. *Kerk*
VALSE, Op. 18..... *Chopin*
MARCH, ..... 'Tannhauser,'..... *Wagner*
SOLO,..... 'Narcissus,'..... *Nevin*
SELECTION,.. 'Runaway Girl,'.... *Caryl*
OVERTURE,.. 'Tannhauser,'..... *Wagner*
LANCERS,..... 'Mikado,'..... *Sullivan*
FANTASIE,..... 'Faust,' ..... *Liszt*

THE ROBINSON PIANO CO.,

HONGKONG, SHANGHAI & SINGAPORE.

PRINTING..

PRINTING..

PRINTING..

Artistic Printing

Done with Neatness and Despatch At Moderate Prices.

Programmes.
Company Reports.
Business Circulars.
Bills of Lading, etc.

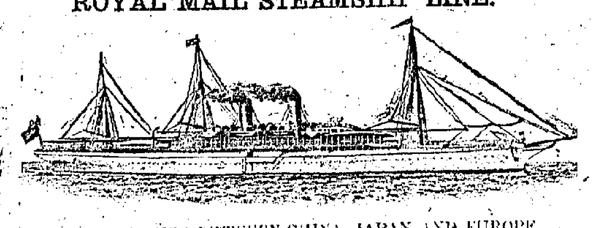
Under European Supervision

China Mail Office

5 WYNDHAM STREET, HONGKONG.

## Shipping.

### CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.



THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, *VIA* CANADA AND THE UNITED STATES.

(*Calling at* SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)

*SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.*

Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots. Saving 3 to 7 Days accross the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

(*Subject to Alteration.*)

*EMPRESS OF CHINA*...Comdr. R. ARCHIBALD, R.N.R...WEDNESDAY, 15th Jan./1902
* *TARTAR*, 4425 Tons ...Comdr. E. BEETHAM, R.N.R.....WEDNESDAY, 29th Jan./1902
*EMPRESS OF INDIA*....Comdr. O. P. MARSHALL, R.N.R. WEDNESDAY, 12th Feb./1902
* *ATHENIAN*, 3882 Tons..Comdr. H. MOWAT .....WEDNESDAY, 26th Feb./1902
*EMPRESS OF JAPAN*...Comdr. H. PYBUS, R.N.R .....WEDNESDAY, 12th Mar./1902

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.), in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS, (second to none in the World), the LUXURIANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unexcelled.

**Special Extra Service.**

The Company's Extra Steamships 'ATHENIAN' and 'TARTAR' have now been placed on the Line between CHINA and JAPAN PORTS and VANCOUVER, as additional sailings.

In addition to the excellent First Saloon Passenger accommodation, the 'ATHENIAN' takes 2nd Cabin Passengers with accommodation unequalled on the Pacific, and also Steerage. The 'TARTAR' takes First Class and Steerage Passengers only. The run is usually made between YOKOHAMA and VANCOUVER in 14 Days.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, *General Agent*,
PEDDER STREET.

Hongkong, December 19, 1901. 1112

### TOYO KISEN KAISHA

### (Oriental S. S. Co.)

REGULAR SERVICE BETWEEN HONGKONG AND MANILA IN 48 HOURS.

THE Company's Well-known Steamship

ROSETTA MARU, 3876 Tons,

Captain TATE, having been placed on the above service, will be despatched hence for MANILA, on SATURDAY, the 4th January, at Noon.

Magnificent Accommodation. Excellent Table. Comfortable Cabins. Unrivalled Speed. Electric Light.

For Freight and Passage, apply to

MITSUI BUSSAN KAISHA,
*AGENTS*,
No. 6, Ice House Street and corner of Des Voeux Road, 1st Floor.

Hongkong, December 30, 1901. 2633

### HAMBURG-AMERIKA LINIE. NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, PORTS in the LEVANTE; BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.
*SUBJECT TO ALTERATION.*

**FOR HAVRE, ROTTERDAM, BREMEN AND HAMBURG.**
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Nuernberg*, Capt. ARMON. 4th January, 1902 Freight.

**FOR HAVRE, ROTTERDAM AND HAMBURG.**
CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Strassburg*, Capt. MADSEN. 13th January, 1902 Freight.

**FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.**
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Sumbia*, Capt. SCHMIDT. 28th January, 1902 Freight.

**FOR HAVRE AND HAMBURG.**
CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Ambria*, Capt. DICKSTEEN. 12th February, 1902 Freight.

**FOR HAVRE AND HAMBURG.**
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *C. Ferd. Laeisz*, Capt. FUCHS. 26th February, 1902 Freight.

For further particulars, apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE,
HONGKONG OFFICE
*Queen's Buildings, No. 1.*

1560

### NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

| Steamers. | Destinations. | Sailing Dates. |
|---|---|---|
| *KAGOSHIMA MARU*, K. KORI, | BOMBAY, Via SINGAPORE and COLOMBO. | SATURDAY, 4th Jan., at Noon. |
| *KANAGAWA MARU*, J. MACKINZIE, | MARSEILLES, LONDON, and ANTWERP, *Via* SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID. | FRIDAY, 10th Jan., at Daylight. |
| *KINSHIU MARU*, F. L. PYNE, | VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A., Via SHANGHAI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA. | MONDAY, 13th Jan., at 4½ p.m. |
| *TAMBA MARU*, J. W. WALE, | KOBE & YOKOHAMA. | FRIDAY, 17th Jan., at Daylight. |

Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and ATLANTIC STEAMERS.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Chater Road.

A. S. Mihara, *Manager*.

Hongkong, January 2 1902. 779

## Shipping.

### IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG;

PORTS IN THE LEVANTE, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT *SOUTHAMPTON* AND *GIBRALTAR* TO LAND PASSENGERS AND LUGGAGE.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

| Steamers. | Sailing Dates. |
|---|---|
| PRINZESS IRENE | WEDNESDAY, 8th Jan, 1902. |
| PRINZ HEINRICH † | WEDNESDAY, 22nd January. |
| PREUSSEN † | WEDNESDAY, 5th February. |
| HAMBURG * | WEDNESDAY, 19th February. |
| SACHSEN † | WEDNESDAY, 5th March. |
| KIAUTSCHOU * | WEDNESDAY, 19th March. |
| BAYERN † | WEDNESDAY, 2nd April. |
| STUTTGART † | WEDNESDAY, 16th April. |
| KONIG ALBERT | WEDNESDAY, 30th April. |
| PRINZESS IRENE | WEDNESDAY, 14th May. |
| PRINZ HEINRICH | WEDNESDAY, 28th May. |
| PREUSSEN | WEDNESDAY, 11th June. |
| HAMBURG * | WEDNESDAY, 25th June. |

* Steamers of the Hamburg Amerika Linie. † Calling at Amsterdam.

ON WEDNESDAY, the 8th day of January, 1902, at Noon, the Steamship PRINZESS IRENE, of the NORDDEUTSCHER LLOYD, Captain DANNEMANN, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, Calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon, on MONDAY, the 6th January. Cargo and Specie will be received on Board until 5 p.m. on TUESDAY, the 7th January, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on TUESDAY, the 7th January.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than $2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardesses.

Linen can be washed on board.

Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to

1947 Melchers & Co., *Agents*.

### NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

***Via* Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.**

FOR VICTORIA, B.C., AND TACOMA
IN CONNECTION WITH
NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

| *Steamer.* | *Tons.* | *Captain.* | *Proposed Sailing.* |
|---|---|---|---|
| *Olympia* | 2837 | J. Truebridge | Jan. 13, 1902 |
| *Glenogle* | 3750 | F. Frakes | Feb. 7, 1902 |
| *Duke of Fife* | 3821 | J. S. Cox | Feb. 22, 1902 |
| *Tacoma* | 2811 | A. Dixon | Mar. 8, 1902 |

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

**HONGKONG TO LONDON, £52.**

Excellent accommodation. First class Table. DOCTOR and STEWARDESS carried. Passengers to EUROPE may proceed by one of the First-Class ATLANTIC MAIL LINES.

**HONGKONG TO NEW YORK, £48.**

The Railroad travelling is second to none on the American Continent; two trans-continental trains daily from TACOMA. DINING CAR is attached to trans-continental trains day and night; TACOMA to NEW YORK in 4½ days. Magnificent Scenery of the ROCKY and CASCADE MOUNTAINS. The YELLOWSTONE NATIONAL PARK route.

**HONGKONG TO VICTORIA, TACOMA, £35.**

The best route to the KLONDYKE GOLD FIELDS. Frequent Sailings from VICTORIA, TACOMA to DYEA and ST. MICHAEL.

Rates of Passage to other Points on application.
*Special rates allowed to members of Government Service.*
For further information as to Passage or Freight, apply to

Dodwell & Co., Limited, *General Agents*.

Hongkong, December 26, 1901. 422

### CHINA NAVIGATION CO., LIMITED.

| FOR | STEAMER | TO SAIL |
|---|---|---|
| AMOY AND SHANGHAI | CHANGCHOW | 4th January. |
| SHANGHAI | WOOSUNG | 4th January. |
| YOKOHAMA & KOBE | CHINGTO * | 15th January. |
| MANILA | CHANGSHA * | 16th January. |
| PORT DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY & MELBOURNE | CHANGSHA | 16th January. |

* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. A duly qualified Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,
Hongkong, January 3, 1902 *AGENTS*. 75

### OSAKA SHOSEN KAISHA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

| For | Steamer | Leaving |
|---|---|---|
| TAMSUI, Via SWATOW AND AMOY, | *DAIJIN MARU*, T. OGATA, | SUNDAY, 5th January, 1902. |
| ANPING, Via SWATOW AND AMOY, | *MAIDZURU MARU*, T. SAITO, | WEDNESDAY, 8th January. |
| TAMSUI, Via SWATOW AND AMOY, | *DAIJI MARU* T. KITANO | SUNDAY, 12th January. |

The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accommodation is provided for 1st class passengers, and a duly qualified Doctor is carried.

All Steamers carry the Imperial Japanese Mails, subject to periodical inspection by the Government Marine Surveyors, and are registered the highest class at Lloyd's.

Steamers will go alongside the Co.'s Pontoon at the Customs' water-front premises at Tamsui to land all passengers and cargo.

OSAKA SHOSEN KAISHA.

For Freight, Passage and further information apply to

The MITSUI BUSSAN KAISHA,
*AGENTS*.

Hongkong, January 2, 1902. 2579

### OCEAN STEAMSHIP COMPANY

OUTWARDS.

| FROM | STEAMERS | DUE |
|---|---|---|
| GLASGOW AND LIVERPOOL | MEMNON | 6th January, 1902. |
| GLASGOW AND LIVERPOOL | IDOMENEUS | 8th January. |
| GLASGOW AND LIVERPOOL | TANTALUS | 18th January. |
| GLASGOW AND LIVERPOOL | AJAX | 22nd January. |
| GLASGOW AND LIVERPOOL | PYRRHUS | 31st January. |

HOMEWARDS.

| FOR | STEAMERS | TO SAIL |
|---|---|---|
| LONDON | DEUCALION | 7th January, 1902. |
| LIVERPOOL DIRECT, (Taking Cargo at LONDON Rates), | PATROCLUS | 20th January, 1902. |
| LONDON | PELEUS | 21st January, 1902. |
| LONDON | STENTOR | 4th February, 1902. |
| LIVERPOOL DIRECT, (Taking Cargo at LONDON Rates), | TANTALUS | 15th February, 1902. |
| LONDON | IDOMENEUS | 18th February, 1902. |
| LONDON | AJAX | 4th March, 1902. |

For Freight, apply to

Hongkong, December 30, 1901. BUTTERFIELD & SWIRE.
2402 *Agents*, O. S. S. Co.

## Shipping.

### PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP NAVIGATION COMPANY

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATES named:—

| FOR | STEAMSHIP | CAPTAIN | DATE. |
|---|---|---|---|
| SHANGHAI | *Coromandel* | F. W. VIBERT, R.N.R. | ...About 4th Jan. |
| Y'MA, VIA S'HAI, MOJI & KOBE | *Banda* | E. P. MARTIN, R.N.R. | .....About 16th Jan. |
| LONDON VIA BOMBAY | *Malacca* | E. G. ANDREW | .....Noon, 25th Jan. |

**PASSENGER SEASON 1902.**

MARSEILLES, PLYMOUTH AND LONDON Direct without Transhipment ..... *Oriental*.....5284 Tons.....29th March. *Malta*.....6064 ,, .....12th April.

* See Special Advertisement.

† For Freight only.

For Freight or passage, and further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, *Superintendent*.

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, January 3, 1902. 979

### PORTLAND AND ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, *viâ* SHANGHAI, INLAND SEA OF JAPAN, MOJI, KOBE & YOKOHAMA; FOR PORTLAND, OREGON,

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

| STEAMSHIP. | TONS. | CAPTAIN. | HONGKONG. |
|---|---|---|---|
| INDRAPURA | 4,899 | A. E. Hollingsworth | January 20, 1902 |
| KNIGHT COMPANION | 4,111 | C. E. Froggatt, R.N.R. | February 13, 1902 |
| INDRAVELLI | 4,899 | W. E. Craven, R.N.R. | March 16, 1902. |

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Points. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

ALLAN CAMERON, *General Agent*.

Hongkong, 1st January, 1902. 2

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR AMOY AND TAIWANFOO.

THE Company's Steamship THALES,
Captain ROBSON, will be despatched for the above Ports, on SATURDAY, 4th Inst., at Noon.

For Freight or Passage apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co., *General Managers*.

Hongkong, January 2, 1902. 11

**REGULAR STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK,**

VIA PORTS AND SUEZ CANAL.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

ORONSAY.....About 4th Jan.
AFRIDI.....About 15th Jan.
HILLGLEN.....About 29th Jan.
LOWTHER CASTLE...About 8th Feb.

For Freight and further information apply to

DODWELL & CO., LTD., *Agents*.

Hongkong, December 30, 1901. 2632

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW.

THE Company's Steamship HAICHING,
Captain DAVIS, will be despatched for the above Port on SUNDAY, 5th Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co., *General Managers*.

Hongkong, January 2, 1902. 10

EASTERN & AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.
(Calling at PORT DARWIN and QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, TASMANIA, &c.)

THE Steamship AIRLIE,
Captain ST. JOHN GEORGE, will be despatched as above on THURSDAY, the 9th January, 1902, at Noon.

This well-known Steamer is specially fitted for Passengers, and has a Refrigerating Chamber, which ensures the supply of Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.

This Steamer is installed throughout with the Electric Light.

A Stewardess and a duly-qualified Surgeon are carried.

*N.B.*—Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA are available for return by the Steamers of the CHINA NAVIGATION COMPANY and *vice versa*.

For Freight or Passage, apply to

GIBB, LIVINGSTON & Co., *Agents*.

Hongkong, December 16, 1901. 2555

NOTICE.

MESSAGERIES MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA, DJIBOUTI, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX; PORTS OF BRAZIL & RIVER PLATE.

ON MONDAY, the 13th January, 1902, at 1 p.m., the Company's Steamship *INDUS*, Capt. BUCHATEAU, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for MARSEILLES *Viâ* ports of call, WITHOUT TRANSHIPMENT.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal Places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon. Cargo will be received on board until 4 p.m. Specie and Parcels until 3 p.m. on the 12th January, 1902 (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office).

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

P. DE CHAMPMORIN,
*Acting Agent*.

Hongkong, December 31, 1901. 2674

STEAM FOR
STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITERRANEAN PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

*Through Bills of Lading issued for* BATAVIA, PERSIAN GULF, CONTINENTAL AND AMERICAN PORTS.

THE Steamship *VALETTA*, Captain A. G. CUBITT, R.N.R., carrying His Majesty's Mails, will be despatched from this for BOMBAY, on SATURDAY, the 4th January, at Noon, taking Passengers and Cargo for the above Ports.

Silk and Valuables, all Cargo for France, and Tea for London (under arrangement) will be transhipped at Colombo into a steamer proceeding direct to Marseilles and London; other cargo for London, &c., will be conveyed *viâ* Bombay without Transhipment.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. the day before sailing. The contents and value of all packages are required.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading.

For further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, *Superintendent*.

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, December 21, 1901. 2610

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Steamship LIGHTNING,
Captain J. C. SPENCE, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 7th Jan., 1902, at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to

D. SASSOON, SONS & Co., *Agents*

Hongkong, December 30, 1901. 2666

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO., LTD.

TRANS-PACIFIC SERVICE
TO
VICTORIA (B.C.), SEATTLE AND TACOMA (WASH.).
VIA SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE AND YOKOHAMA.

THE Steamship KINTUCK,
Tons —— Commander——— is due here on 6th Jan., and will be despatched on the 8th Instant.

For rates of Freight and further Particulars, apply to

DODWELL & Co., LTD., *Agents*.

Hongkong, December 31, 1901. 2617

'GLEN' LINE OF STEAMSHIPS.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship GLENSHIEL,
Captain MCGILLIVRAY, will be despatched as above on TUESDAY, the 14th January, 1902, at noon.

For Freight, or passage apply to

McGREGOR BROS. & COW.

Hongkong, December 31, 1901. 2680

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, RANGOON, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, FIUME & TRIESTE.

(Taking Cargo at through Rates to the BRAZILS, to SOUTH AFRICA, RED SEA, BLACK SEA, LEVANT, VENICE and ADRIATIC PORTS).

THE Company's Steamship MARIA VALERIE,
Capt. BELLEN, will be despatched as above on WEDNESDAY AFTERNOON, the 15th January.

This Steamer has Capital Accommodation for Passengers. Electric Light. A Doctor is carried.

For information as to Passage and Freight, apply to

SANDER, WIELER & Co.,
*Agents*.

Hongkong, December 23, 1901. 2625

## Shipping.

FOR SHANGHAI AND CHINGKIANG.

THE Steamship ELITA NOSSACK,
Captain BRUHN, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 4th Jan., at 4 p.m.

For Freight, apply to

EAST ASIATIC TRADING Co., LTD., *Agents*.

Hongkong, December 27, 1901. 2652

## Notices to Consignees.

NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP *CALEDONIEN*.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

CONSIGNEES of Cargo from LONDON and HAVRE ex Steamship *Tigre*, from BORDEAUX, ex Steamship *Ville de Cette*, in connection with above Steamer are hereby informed that their Goods, with the exception of Opium, Treasure and Valuables, are being landed and stored at their risk into the Godowns of the HONGKONG, KOWLOON WHARF & GODOWN COMPANY, LTD., at Kowloon, whence delivery may now be obtained immediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on unless intimation is received from the Consignees before requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by the Undersigned. Goods remaining unclaimed after TUESDAY, the 7th Jan., 1902, at Noon, will be subject to rent and landing charges.

All Claims must be sent in to me on or before the 7th Jan., 1902, or they will not be recognized.

All Damaged Packages will be examined on TUESDAY, the 7th Jan., 1902, at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

P. DE CHAMPMORIN,
*Acting Agent*.

Hongkong, December 31, 1901. 2670

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S STEAMER *SHANGHAI*.

FROM ANTWERP, LONDON, PORT SAID, SUEZ AND STRAITS.

CONSIGNEES of Cargo by the above-named Vessel are hereby informed that their Goods are being landed and placed *at their risk* in the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY'S GODOWNS at Kowloon, where each consignment will be sorted out Mark by Mark, and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

This vessel brings on Cargo;—
From London, &c., ex s.s. *Egypt*.

Optional goods will be landed here unless instructions are given to the contrary before 3 p.m. TO-DAY.

Goods not cleared by the 6th Jan., at 4 p.m., will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by me in any case whatever.

All Damaged Packages must be left in the Godowns, and a certificate of the damage obtained from the Godown Company within ten days after the vessel's arrival here, after which no Claims will be recognised.

E. A. HEWETT,
*Superintendent*.

Hongkong, December 31, 1901. 2668

**Not Responsible for Debts.**

*NEITHER the Captain the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew in the following Vessel, during its stay at Hongkong Harbour:—*

DIRIGO, American ship, Capt. W. Goodwin.—Standard Oil Co.

MOBILE BAY, Brit. barque, Capt. James A. Boyd.—Jardine, Matheson & Co.

THE FIRST CHINESE NEWSPAPER EVER ISSUED UNDER PURELY NATIVE DIRECTION.

The Chinese Mail
華日字報

THE LEADING CHINESE POLITICAL AND COMMERCIAL JOURNAL.

PUBLISHED EVERY MORNING.

CONTAINS THE MOST RELIABLE TELEGRAPHIC NEWS FROM NORTH CHINA.

ALL THE LATEST INTELLIGENCE FROM THE VARIOUS PORTS IN CHINA AND JAPAN.

**$6 per Annum** *delivered in Hongkong.*
**$12.50** *to all Coast Ports.*

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

Orders booked by Manager, 'CHINA MAIL.'




For Sale by A. S. WATSON & Co., *Chemists*. 1321

## Intimations.


**C. E. WARREN,**
BUILDING CONTRACTOR,
No. 3a, Wyndham Street.

SANITARY Appliances Supplied and Fixed.
Drains, Traps, Waste Pipes, Etc., Cleansed and Repaired.
Sanitary Board Notices receive prompt attention.
Agents for Mosaic Tiles.
Prices on Application.
Hongkong, August 2, 1901. 1609

Telephone No. 329.
**TSANG FOO & CO.**
三榮興典
**SAM WING HING,**
COAL MERCHANTS,
No. 48, Des Voeux Road, Central.
Hongkong, September 21, 1901. 1958

**CHAS. J. GAUPP & Co.,**
*Chronometer, Watch & Clock Makers, Jewellers, Gold & Silversmiths.*
NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.
Voigtlander's Celebrated BINOCULARS and TELESCOPES.
Ritchie's Liquid and other Compasses.
ADMIRALTY & IMRAY CHARTS.
NAUTICAL BOOKS.
English Silver & Electro-Plated Ware.
Christofle & Co.'s Electro-Plated Ware.
GOLD & SILVER JEWELLERY in great variety.
DIAMONDS AND DIAMOND JEWELLERY,
Splendid Collection of the Latest London Patterns, *at very moderate prices.* 472

**H. F. CARMICHAEL**
CONSULTING ENGINEER,
SURVEYOR AND CONTRACTOR,
QUEEN'S BUILDINGS.
TELEGRAMS: 'Carmichael,' Hongkong.
A B C Code, 4th Edition.
A 1 Code.
Lieber's Standard Code.
TELEPHONE, 232.
Hongkong, July 2, 1901. 1379

**Kinghorn & Macdonald,**
*Consulting Mechanical Engineers and Surveyors,*
Contractors for the Supply of all Kinds of Machinery and Appliances.
ICE MAKING.
MESSRS. KINGHORN and MACDONALD having been appointed Sole Agents for Messrs. J. and E. Hall's Patent Refrigerating Machinery, are prepared to supply Estimates, Plans and Specifications for all sizes of Machines.
Office: No. 13 Beaconsfield Arcade—(ground floor).
Telephone, No. 143.
Telegrams, "Kinghorn, Hongkong."
A. B. C. & Al Codes used.
JOHN W. KINGHORN, *M.I.M.E., M.I.Mech.-E., London.*
DONALD MACDONALD.
Hongkong, May 28, 1898. 1063

**A. G. GORDON,**
M.I.N.A., M.I. Mech. E.,
Member Institution of Engineers and Shipbuilders in Scotland,
CONSULTING MARINE ENGINEER,
AND
NAVAL ARCHITECT,
**Damage, Collision and Wreck Surveyor.**
14 *Des Voeux Road, Central.*
Telegrams: 'Pendido.' 2244

**E. C. WILKS & CO.**
MR. E. C. Wilks, late of Kowloon Docks, has established himself, under the above title, as
**CONSULTING ENGINEER AND MARINE SURVEYOR.**
*Estimates for all classes of Engineering and Ship Work.*
9 Queen's Road Central.
Hongkong, November 1, 1901. 2221

**榮 CHEE WING & CO.,致**
28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST), HONGKONG.
Dealers in
**All Sorts of COPPER, BRASS, STEEL, IRON WARE, &c.**
**STEEL GIRDERS and TEES, CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.,**
Suitable for
Ships, Engineers and House Builders.
Hongkong, May 29, 1900. 1227

**MINERAL ASSAYS & ANALYSES.**
THE Yangtse Valley Company, Ltd., having its own well-equipped Laboratory, is prepared, in order to assist in the Mineral Development of China, to do Assay work of all descriptions, Quantitative Analyses, and to classify minerals for Mine owners and others.
Mines as well as Minerals of Economic value purchased and consultations arranged by appointment.
Terms moderate.
Address:—THE LABORATORY, 49, Szechuen Road.
Cable Address, 'Yangtsekiang,' Shanghai.
5th October, 1901. 1726.

**EAST PRAYA RECLAMATION SCHEME.**
AS PROPOSED TO THE HONGKONG GOVERNMENT AND THE MARINE LOT-HOLDERS BY THE HON. C. P. CHATER.
*The Full Details Printed in Pamphlet Form.*
NOW READY.
Copies may be had at 'China Mail' Office Price 75 Cents each.


## Dentistry.


**DENTISTRY.**
AMERICAN SYSTEM,
WONG HO-MI,
SURG. DENTIST.
Terms Moderate. Consultation Free.
50, Queen's Road Central.
Hongkong, October 3, 1899. 1902

AMERICAN SYSTEM OF DENTISTRY AT
39, *QUEEN'S ROAD CENTRAL,*
**CHADWICK KEW,**
(Late of Poate and Noble.)
Hongkong, July 12, 1897. 2586

**DENTISTRY.**
SUI SANG,
Lately Practising with Dr. I. Sakata
DENTIST
*No. 4, Queen's Road Central.*
Hongkong, January 1, 1898.

SIEN TING,
*Surgeon Dentist,*
No. 14, D'Aguilar Street.
TERMS VERY MODERATE.
Consultation Free.
Hongkong, April 24, 1900. 628


## Hotels.


**THE WAVERLEY HOTEL,**
*ICE HOUSE STREET, HONGKONG.*
**A First-Class Private Family Hotel.**
HANDSOMELY FURNISHED and Exceedingly Spacious Rooms.
Very MODERATE TERMS to FAMILIES by the DAY or MONTH.
Hongkong, December 18, 1900. 2639

**Pelham House,**
FAMILY HOTEL,
Wyndham Street.
M. MOORE,
865 *Proprietors.*

NEW VICTORIA HOTEL.
**ROTISSERIE,**
*Meals a la Carte.*
CHOPS, STEAKS, etc., etc., at any time, between 7.30 a.m. and 11 p.m.
Monthly Tiffin at Moderate Rates.
**Madar & Farmer,**
*Proprietors.*
Hongkong, May 1, 1899. 1737

**HOTEL CRAIGIEBURN.**
PLUNKET'S GAP, THE PEAK, near the Tram Terminus. Telephone 56.
For Terms,
Apply to the MANAGER. 741

**KOWLOON HOTEL.**
THIS HOTEL is situated in a quiet locality, away from the din and disturbance of the City, and surrounded by a delightful Garden it is an ideal place of Residence. The building stands on an eminence, giving a magnificent view of the Harbour and the City of Victoria. It is within easy access of the Kowloon Wharves, where the principal Mail Steamers disembark Passengers, and from which there is a regular ferry service to Hongkong.
Bowling Alleys and Billiards.
The Cuisine is Excellent.
J. W. OSBORNE, *Proprietor.* J. H. DOWNS, *Manager.*
Hongkong, September 6, 1900. 850



WEEKLY NEWS FOR HOME.
**The Overland China Mail**
Published to suit the Departure of each English and French Mail Steamer to Europe.
**FULL REPORTS**
And all the Latest Intelligence (Commercial, Shipping, etc.)
**$14 per Annum** (including Postage).
'China Mail' Office,
5, Wyndham Street, Hongkong.

SECOND EDITION.
HISTORY OF THE CHURCHES OF INDIA, BURMA, SIAM, THE MALAY PENINSULA, CAMBODIA, ANNAM, THIBET, COREA AND JAPAN,
Entrusted to the Society of the 'Mission Etrangeres.'
(Translated by Edward Harper Parker and Reprinted from 'The China Review.')
Price One Dollar.
On Sale at Kelly & Walsh, Ltd.

**'THE REVENUE OF CHINA.'**
A SERIES OF ARTICLES,
*Reprinted from 'The China Mail.'*
WITH AN APPENDIX.
To be had at the Office of this Paper. Messrs. Kelly & Walsh, Ltd. And Messrs. W. Brewer & Co.
Price. - - - - - 50 Cents.


## Banks.


**IMPERIAL BANK OF CHINA.**
Established by Imperial Decree of the 12th November, 1896.
Subscribed Capital, ... Tls. 5,000,000
Paid-up Capital, ... ... ,, 2,500,000
HEAD OFFICE—SHANGHAI.
Branches and Agencies.
Canton, Peking,
Chefoo, Penang,
Chinkiang, Singapore,
Chungking, Tientsin,
Hankow,
THE Bank Purchases and receives for Collection Bills of Exchange drawn on the above places, and Sells Drafts and Telegraphic Transfers Payable at its Branches and Agencies.
HONGKONG BRANCH.
Advances made on approved securities. Bills Discounted.
Interest allowed on Current Accounts at the Rate of 2% per Annum on the Daily Balances.
On Fixed Deposits for 3 Months ... 3%
,, ,, 6 ,, ... 4%
,, ,, 12 ,, ... 5%
E. W. RUTTER, *Manager.*
Hongkong, January 18, 1901. 1970

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.
Paid-up Capital.....$10,000,000
Reserve Fund—
Sterling Reserve, $10,000,000
Silver Reserve ... 3,750,000
$13,750,000
Reserve Liability of Proprietors ..... $10,000,000
Court of Directors:—
R. Shewan, Esq.—Chairman.
Hon. J. J. Bell Irving.—Deputy Chairman.
E. Gootz, Esq. | A. J. Raymond, Esq.
A. Haupt, Esq. | H. Schubart, Esq.
D. Meyer Musos, Esq. | N. A. Siebs, Esq.
R. L. Richardson, Esq. | H. W. Slade, Esq.
H. E. Tomkins, Esq.
Chief Manager:
Hongkong—Sir T. Jackson.
Manager:
Shanghai—H. M. Bevis, Esq.
London Bankers—London and County Banking Co., Ld.
Hongkong—Interest Allowed.
On Current Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.
On Fixed Deposits:—
For 3 months 2½ per cent per annum.
,, 6 ,, 3½ ,, ,,
,, 12 ,, 4 ,, ,,
T. JACKSON, *Chief Manager.*
Hongkong, December 23, 1901. 366

HONGKONG SAVINGS BANK.
THE business of the above Bank is conducted by the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION. Rules may be obtained on application
INTEREST on deposits is allowed at 3½ PER CENT. per annum Depositors may transfer at their option balances of $100 or more to the HONGKONG AND SHANGHAI BANK, to be placed on FIXED DEPOSIT at 4 PER CENT. per annum.
For the Hongkong and Shanghai Banking Corporation,
T. JACKSON, *Chief Manager.*
Hongkong, October 3, 1900. 1517

THE NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED.
Authorized Capital,.....£1,000,000.
Paid up Capital, .....£ 324,374.
Head Office—Hongkong.
Board of Directors.
Chan Kit Shan, Esq. | C. Ewens, Esq.
Chow Tung Shang, Esq. | J. T. Lauth, Esq.
Chief Manager:
Geo. W. F. Playfair.
Interest for 12 months Fixed ... 5%.
Hongkong, March 18, 1901. 117

THE MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED.
Authorized Capital.....£1,500,000
Subscribed.....£1,125,000
Paid up.....£ 562,500
Reserve Fund.....£ 40,000
Bankers
London Joint Stock Bank, Limited.
INTEREST allowed on Current Accounts at the rate of 2% per annum on the Daily Balance.
On Fixed Deposits:—
For 12 Months .....4 %
,, 6 ,, .....3½ %
,, 3 ,, .....2½ %
J. THURBURN, *Manager, Hongkong.*
Hongkong, April 1, 1901. 234

THE
**YOKOHAMA SPECIE BANK,**
LIMITED,
Established 1880.
Capital Subscribed ... Yen 24,000,000
Capital Paid-up ... ... ,, 18,000,000
Capital Uncalled ... ,, 6,000,000
Reserve Fund ... ... ,, 8,510,000
Head Office—Yokohama.
Branches and Agencies:
Tokio. Kobe. Nagasaki.
London. Lyons. New York.
San Francisco. Honolulu. Bombay.
Shanghai. Tientsin. Newchwang.
London Bankers:
The London Joint Stock Bank, Limited,
Parr's Bank, Limited,
The Union Bank of London, Limited.
Hongkong Branch—Interest allowed.
On Current Account at the Rate of 2% per annum on the daily balance.
On fixed deposits for 12 months, 5% per annum.
On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.
On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.
TARO HODSUMI, *Manager.*
Hongkong, October 3, 1901. 589


## Banks.


THE CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.
Incorporated by Royal Charter 1853.
Head Office, London.
Capital Paid-up ... ... ... ...£800,000
Reserve Liability of Shareholders ... ... ... ...£800,000
Reserve Fund ... ... ... ...£575,000
INTEREST allowed on Current Account at the rate of 2 % per annum on the Daily balances.
On Fixed Deposits for 12 months 4 %
,, ,, ,, 6 ,, 3½ %
,, ,, ,, 3 ,, 2½ %
T. H. WHITEHEAD, *Manager.*
Hongkong, July 9, 1901. 846

DEUTSCH-ASIATISCHE BANK.
Paid-up Capital, Shai Tls. 5,000,000.
HEAD OFFICE: SHANGHAI.
Board of Directors: Berlin.
Branches.
Berlin. Calcutta.
Hankow. Tientsin.
Tsingtau (Kiautschou).
London Bankers:
Messrs N. M. Rothschild & Sons.
Union Bank of London, Ltd.
Deutsche Bank (Berlin), London Agency
Direction der Disconto Gesellschaft.
Interest allowed on Current Account. Deposits received on terms which may be learnt on application. Every description of Banking and Exchange business transacted.
H. SCHOTTLENDER, *Acting Manager.*
Hongkong, December 12, 1901. 296

HUMPHREYS ESTATE & FINANCE COMPANY, LIMITED.
Capital, Fully Paid-up ... $1,000,000.
Reserve Funds ... ... ... 125,000.
*Directors:*
J. S. VAN BUREN, Esq.
C. EWENS, Esq. | C. S. SHARP, Esq.
H. W. SLADE, Esq. | HO TUNG, Esq.
*General Managers:*
Messrs JOHN D. HUMPHREYS & SON.
*Bankers:*
THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.
THE Company is prepared to act as Special Agents or Attorneys, Liquidators, Executors or Administrators, as Trustees, Receivers, House and Estate Agents for Residents or non-Residents, and, on Commission, to buy or sell Property, to advance money against Mortgage, to invest funds in Mortgage or otherwise, to buy or sell Shares or Local Stocks, and generally to act for those who may be temporarily or permanently absent from the Colony.
JOHN D. HUMPHREYS & SON. *General Managers.*
Hongkong, May 13, 1901. 361


## Insurances.


**'What to give'**
is the question of the hour. The best gift for your wife is a Policy of Life Assurance. Clothes will wear out. A piano will get out of tune. Jewelry will become old-fashioned. Bric-a-Brac will break. Most things deteriorate with age, BUT NOT A POLICY OF LIFE ASSURANCE, the older IT gets the more valuable it becomes.
THE EQUITABLE
LIFE ASSURANCE SOCIETY
OF THE
UNITED STATES.
'Strongest in the World.'
Apply (stating your age) for Particulars of the 'Guaranteed Cash Value Policies' to the Society's Branch Office, Hongkong.
F. KIENE, *Manager,* Hongkong.
2607

SALAMANDER FIRE INSURANCE COMPANY.
THE Undersigned having been appointed AGENTS for the above Company are prepared to accept Risks against Fire at Current Rates.
HOTZ, S'JACOB & Co.
Hongkong, March 31, 1900. 738

UNION ASSURANCE SOCIETY.
*(Instituted in the Reign of Queen Anne A.D. 1714).*
Capital Fully Subscribed, £450,000.
Capital Paid Up, £180,000.
Total Invested Funds Exceed £3,459,044.
Total Annual Income, £1,103,883.
THE Undersigned, having been appointed Agents of the above Society in Hongkong, are prepared to issue Policies against FIRE on the usual terms.
HARRY WICKING & Co.,
1142 *Praya Central.*

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.
Total Funds at 31st December, 1900, £14,732,681.
Authorised Capital.....£3,000,000 0 0
Subscribed Capital.....£2,750,000 0 0
Paid-up Capital .....£687,500 0 0
Fire Funds .....£2,833,716 14 4
HAVING been appointed Agents of the above Company we are prepared to Accept European and Chinese RISKS at Current Rates.
SHEWAN, TOMES & Co., *Agents.*
Hongkong, July 3, 1901. 1537

THE STANDARD LIFE OFFICE.
(Established 1825).
FOR Many years the STANDARD LIFE OFFICE has paid away upwards of HALF A MILLION POUNDS STERLING per annum in DEATH CLAIMS. Its Funds, yearly increasing, exceed £9,500,000 Sterling, and the Revenue is upwards of £1,190,000 Sterling per annum. The Business is conducted with Economy, the Premiums are Moderate, and the Conditions will be found unusually liberal.
For Rates and all particulars, apply to
DODWELL & CO., LD., *Agents.*
Hongkong, February 13, 1901. 2—38


## HONGKONG MARKET PRICES.

*Corrected to Friday, January 3, 1902.*

*At 1,000 Cash per Dollar Mexican.*

| | | Price. Highest Cash. | Price. Lowest Cash. | Chinese Names. |
|---|---|---|---|---|
| **Butcher Meat.** | | | | **肉食** |
| Beef sirloin & prime cut | ,, | 150 | 140 | 尾龍扒 |
| ,, Corned,... ... | ,, | 140 | 130 | 鹹牛肉 |
| ,, Roast, ... | ,, | 150 | 140 | 燒牛肉 |
| ,, Soup, ... ... | ,, | 120 | 110 | 湯肉 |
| ,, Steak, ... ... | ,, | 150 | 140 | 牛肉粞 |
| ,, Sausages, ... | ,, | 150 | 140 | 牛肉腸 |
| Bullock's Brains, ... | per set | 80 | 70 | 牛腦 |
| ,, Tongue fresh, | each | 500 | 450 | 牛脷 |
| ,, ,, corned | ,, | 550 | 500 | 鹹牛脷 |
| ,, Head, ... | ,, | 500 | 450 | 牛頭 |
| ,, Heart, ... | lb. | 90 | 80 | 牛心 |
| ,, Hump, Salt | ,, | 130 | 120 | 牛肩 |
| ,, Feet, ... | each | 70 | 60 | 牛脚 |
| ,, Kidneys, ... | ,, | 70 | 60 | 牛腰 |
| ,, Tail, ... | ,, | 150 | 140 | 牛尾 |
| ,, Liver, ... | lb. | 120 | 110 | 牛肝 |
| ,, Tripe (undressed) | ,, | 70 | 60 | 牛肚 |
| Calves' Head and Feet, | set | 700 | 600 | 牛仔頭脚 |
| Mutton Chop, ... | lb. | 280 | 270 | 羊牌骨 |
| ,, Leg, ... | ,, | 280 | 270 | 羊肫 |
| ,, Shoulder, ... | ,, | 240 | — | 羊手 |
| Pigs' Chitlings ... | ,, | 70 | 50 | 豬腸 |
| ,, Feet, ... ... | ,, | 110 | 90 | 豬脚 |
| ,, Fry, ... ... | | 100 | 80 | 豬雜 |
| ,, Head, ... ... | ,, | 100 | 80 | 豬頭 |
| ,, Heart, ... ... | each | 70 | 60 | 豬心 |
| ,, Kidneys, ... | pair | 120 | 100 | 豬腰 |
| ,, Liver, ... ... | lb. | 200 | 180 | 豬肝 |
| Pork, Chop, ... ... | ,, | 170 | 150 | 豬牌骨 |
| ,, Corned, ... | ,, | 170 | 150 | 鹹豬肉 |
| ,, Leg, ... ... | ,, | 180 | 160 | 豬比 |
| ,, Fat or Lard, ... | ,, | 180 | 160 | 豬油 |
| Sheeps' Head and Feet, | set | 500 | 450 | 羊頭脚 |
| ,, Heart, ... | each | 60 | 50 | 羊心 |
| ,, Kidneys, ... | ,, | 100 | 90 | 羊腰 |
| ,, Liver, ... | lb. | 240 | 200 | 羊肝 |
| Sucking Pigs, To Order | catty | 350 | 300 | 猪仔 |
| Suet, Beef, ... ... | lb. | 160 | 140 | 生牛油 |
| ,, Mutton, ... | ,, | 240 | 200 | 生羊油 |
| Veal, ... ... ... | ,, | 150 | 140 | 牛仔肉 |
| ,, Sausages, ... | ,, | 250 | 150 | 牛仔肉腸 |
| **Poultry.** | | | | **生口** |
| Chicken. ... ... | catty | 280 | — | 鷄仔 |
| Capons, Large, Small, | ,, | 350 | 250 | 鐵鷄 |
| Ducks,... ... ... | ,, | 220 | — | 鴨 |
| Doves,... ... ... | each | 150 | — | 班鳩 |
| Eggs, Hen ... ... | per 100 | $1.30 | — | 鷄蛋 |
| Fowls, Canton, ... | catty | 300 | — | 鷄 |
| ,, Haiman, ... | ,, | 250 | — | 海南鷄 |
| Geese, ... ... ... | ,, | 220 | — | 鵝 |
| Geese, Wild Sh'ai, ... | pair | $ — | — | 上海野鵝 |
| Musk Deer, ... ... | each | $ — | — | 黃麝 |
| Hare, ... ... ... | ,, | 600 | — | 兔仔 |
| Partridge, ... ... | ,, | 480 | — | 鷓鴣 |
| Pheasant, ... ... | pair | 950 | — | 山鷄 |
| Pigeons, Canton, .... | each | 300 | — | 白鴿 |
| ,, Hoihow, ... | ,, | 220 | — | 海口白鴿 |
| Quail. ... ... ... | each | 114 | — | 鵪鶉 |
| Rice Birds, ... ... | dozen | — | — | 禾花雀 |
| Snipe, ... ... ... | each | 230 | — | 沙錐 |
| Turkeys, Cock, ... | catty | 650 | — | 火鷄公 |
| ,, Hen, ... ... | ,, | 400 | — | 火鷄慳 |
| Wild Ducks, Shanghai, | pair | 900 | — | 上海水鴨 |
| Teal, ... ... ... | each | 290 | — | 水鴨仔 |
| **Fish.** | | | | **海鮮** |
| Barbel, ... ... | catty | 400 | — | 加魚 |
| Bream, ... ... ... | ,, | 200 | — | 鯿魚 |
| Canton Fresh Water Fish, | catty | 140 | 130 | 海鮮魚 |
| Carp, ... ... ... | ,, | 180 | 160 | 鯉魚 |
| Catfish, ... ... | ,, | 90 | 80 | 赤魚 |
| Codfish, ... ... | ,, | 220 | 200 | 鰽魚 |
| Crabs,... ... ... | ,, | 250 | 240 | 蟹 |
| Cuttle Fish, ... ... | ,, | 120 | 110 | 墨魚 |
| Dab, ... ... ... | ,, | 120 | 110 | 沙孟魚 |
| Dace, ... ... ... | ,, | 110 | 100 | 黃尾鱭 |
| Dog Fish ... ... | ,, | 180 | 160 | 跌倒沙 |
| Eels, Congor,... ... | ,, | 140 | 130 | 海鰻 |
| ,, Fresh water, ... | ,, | 280 | 240 | 淡水鱔 |
| Eels, Yellow,... ... | ,, | 240 | 220 | 黃鱔 |
| Frogs,... ... ... | ,, | 280 | — | 田鷄 |
| Garoupa, ... ... | ,, | 480 | 440 | 石班 |
| Gudgeon, ... ... | ,, | 100 | 90 | 白蛤魚 |
| Herrings, ... ... | ,, | 140 | — | 曹白 |
| Halibut, ... ... | ,, | 160 | — | 將軍甲 |
| Labrus, ... ... | ,, | 150 | 140 | 黃花魚 |
| Loach,... ... ... | ,, | 240 | — | 烏魚 |
| Lobsters, ... ... | ,, | 280 | 240 | 龍蝦 |
| Mackerel, ... ... | ,, | 120 | — | 鯖魚 |
| Mook Fish, ... ... | ,, | 220 | 200 | 芒魚 |
| Mullet, ... ... | ,, | 200 | — | 鯔魚 |
| Oysters, ... ... | ,, | — | — | 生蠔 |
| Parrotfish, ... ... | ,, | 140 | 120 | 鷄公魚 |
| Perch,... ... ... | ,, | 140 | 130 | 頭鯇 |
| Pike, ... ... ... | ,, | 110 | 100 | 花破鯪 |
| Plaice,... ... ... | ,, | 160 | — | 班魚 |
| Pomfret, Black, ... | catty | 120 | — | 黑鯧 |
| Pomfret, White, ... | ,, | 280 | 240 | 白鯧 |
| Prawns, ... ... | ,, | 320 | — | 明蝦 |
| Ray, ... ... ... | ,, | 60 | 50 | 琵琶沙 |
| Rock Fish, ... ... | ,, | 130 | 120 | 石狗公 |
| Roach. ... ... | ,, | 100 | — | 蠡魚 |
| Salmon, (C'ton), fresh water | ,, | 280 | 240 | 馬友魚 |
| Shark,... ... ... | ,, | 80 | 70 | 鯊魚 |
| Skate, ... ... ... | ,, | 80 | 70 | 魟魚 |
| Shrimps, ... ... | ,, | 240 | — | 蝦 |
| Snapper, ... ... | ,, | 240 | — | 立魚 |
| Soles, ... ... ... | ,, | 200 | 180 | 撻沙魚 |
| Tench,... ... ... | ,, | 140 | 130 | 鯰魚 |
| Turbot, ... ... | ,, | 140 | — | 左口魚 |
| Turtles, small, fresh water, | ,, | 800 | 700 | 脚魚 |
| White Bait, ... ... | ,, | 100 | — | 銀魚仔 |
| **Fruits.** | | | | **菓子** |
| Apples, (California),... | catty | 300 | — | 金山平菓 |
| ,, (Chefoo), ... | ,, | — | — | 天津平菓 |
| Bananas, fragrant, Canton, | ,, | 40 | 30 | 省城香蕉 |
| ,, (brides), Macao, | ,, | 40 | 30 | 山香蕉 |
| Chestnuts, Chinese, ... | ,, | 130 | 100 | 風栗 |
| Carambola, ... ... | ,, | — | — | 楊桃 |
| Cocoanuts, ... ... | each | 90 | 80 | 椰子 |
| Grapes, ... ... | catty | 400 | 300 | 鮮提子 |
| Lemons, China, ... | ,, | 80 | 60 | 檸檬 |
| Lichees, Dried, ... | ,, | 260 | 200 | 荔枝乾 |
| Lichees, Fresh, Small stone | ,, | — | — | 荔枝 |
| ,, Large ,, | ,, | — | — | 大核荔枝 |
| Limes, (Saigon). ... | each | 100 | 80 | 西貢檸檬 |
| Mango, Manila, ... | ,, | — | — | 呂宋芒 |
| ,, Saigon, | ,, | — | — | 西貢芒菓 |
| Mangosteens, ..... ... | per 100, | — | — | 山竹子 |
| Oranges, (Canton,)... | catty | 80 | 60 | 省城甜橙 |
| ,, Small, ,, | ,, | 50 | — | 珠砂桔 |
| ,, Mandarin, | ,, | 100 | — | 甜桔 |
| Olives,... ... ... | ,, | 40 | 30 | 白欖 |
| Pears (American), ... | ,, | — | — | 金山雪梨 |
| ,, (Canton), Cooking, | ,, | — | — | 沙梨 |
| ,, (Shanghai), ... | ,, | 100 | 80 | 上海梨 |
| Pine-apples, 1st quality | each | — | — | 上本地波蘿 |
| ,, 2nd cooking purpose ,, | ,, | — | — | 中等 |
| Pumelo, Siam, ... | ,, | 120 | 100 | 暹邏柚 |
| Walnuts, Fresh, ... | catty | — | — | 鮮合桃 |
| **Vegetables, &c.** | | | | **菜蔬** |
| Artichokes, Shaighai, | catty | 60 | 50 | 上海丫治竹 |
| Beans, (French), Macao, | ,, | 80 | 60 | 澳門邊荳 |
| ,, (French), Shanghai, | ,, | 140 | 120 | 上海邊荳 |
| ,, Sprout, ... | ,, | 20 | — | 芽菜 |
| ,, Long, ... | ,, | — | — | 荳角 |
| Beet Root, ... ... | each | 20 | — | 紅菜頭 |
| Brinjals, Green, ... | catty | — | — | 青元茄 |
| ,, Red, ... | ,, | 40 | 30 | 紅茄 |
| Brassica, ... ... | ,, | 20 | — | 白菜 |
| Bamboo Shoots, ... | ,, | 120 | 100 | 竹笋 |
| Cabbage, Chinese, com. | ,, | 20 | — | 芥菜 |
| Cabbage Root,... ... | each | 20 | — | 芥藍頭 |
| Cabbage, (Shanghai). | ,, | 80 | 70 | 椰菜 |
| Cane Shoots, bunch, ... | ... | 10 | — | 膠笋 |
| Cauliflowers Large size, | each | 100 | 80 | 大柄菜花 |
| ,, Medium size, | ,, | 60 | — | 中等椰菜花 |
| ,, Small size, | ,, | 40 | — | 細椰菜花 |
| Carrots, ... ... | catty | 50 | 04 | 笋 |
| Celery, Chinese, ... | ,, | 40 | 30 | 唐芹菜 |
| ,, English, ... | ,, | 80 | 70 | 洋芹菜 |
| ,, White, ... | ,, | — | — | 白洋芹菜 |
| Chilies Dried,... ... | ,, | 200 | — | 乾辣椒 |
| ,, Red, ... ... | ,, | 80 | 70 | 紅花椒 |
| ,, Green, ... | ,, | 60 | — | 青辣椒 |
| Curry Stuff, English, | ,, | 60 | 50 | 加厘材料 |
| Cucumbers, ... ... | ,, | 50 | — | 青瓜 |
| Bitter Squash, ... | ,, | — | — | 苦瓜 |
| Garlic, ... ... | ,, | 60 | 50 | 蒜頭 |
| Ginger, young, ... | ,, | — | — | 子薑 |
| ,, old,... ... | ,, | 60 | 50 | 老薑根 |
| Horse Radish, S'hai... | ,, | 320 | 200 | 大辣米 |
| Indian Corn, ... ... | piece | — | — | 泰洋生菜 |
| Lettuce, ... ... | each | 20 | 10 | 馬蹄 |
| Water Chesnuts, com. | ,, | 40 | 30 | 馬林馬蹄 |
| ,, Mandarin, | ,, | 70 | 60 | 村草菱 |
| Mushrooms, Fresh ... | catty | — | — | 生菰 |
| Onions, Bombay, ... | ,, | 80 | 70 | 洋蔥頭 |
| ,, Green, ... | ,, | 30 | — | 生葱 |
| ,, Shanghai, ... | ,, | 70 | 60 | 上海葱頭 |
| ,, Japan, ... | ,, | 50 | 40 | 日本葱頭 |
| Okroes, ... ... | ,, | 120 | 100 | 毛茄 |
| Parsley, English, ... | bundle | 10 | — | 洋芫茜 |
| Green Peas' ... ... | catty | — | — | 青豆 |
| Potatoes, Sweet, ... | ,, | 20 | — | 番薯 |
| ,, Shanghai, ... | ,, | 30 | 20 | 上海洋芋仔 |
| ,, Japan, ... | ,, | 30 | 20 | 日本旗芋仔 |
| ,, American,... | ,, | 80 | 70 | 花旗土芋仔 |
| ,, Foochow,... | ,, | 50 | 40 | 福州芋仔 |
| ,, Macao, ... | ,, | — | — | 澳門芋仔 |
| Pumpkin, ... ... | ,, | 20 | — | 冬瓜 |
| Radish, ... ... | dozen | 20 | — | 紅蘿蔔仔 |
| Shalots, ... ... | catty | 70 | 60 | 乾葱頭 |
| Spinage, (Chinese) ... | ,, | 40 | 30 | 波菜 |
| Spinach, ... ... | ,, | — | — | 莧菜 |
| Tomatoes, ... ... | ,, | 60 | 50 | 番茄 |
| Taros, ... ... | ,, | 30 | 20 | 芋頭 |
| Turnips, Punti, (Long), | ,, | 30 | 20 | 蘿蔔 |
| ,, English, ... | piece | — | — | 洋蘿蔔 |
| Vegetable Marrow, ... | catty | — | — | 節瓜 |
| Waters Cresses, ... | ,, | 50 | — | 西洋菜 |
| Yams, ... ... | ,, | 50 | 40 | 大薯 |

JOHN THOMAS COTTON,
*Inspector in charge of Markets.*

## VISITORS AT HOTELS.

### HONGKONG HOTEL.

| | |
|---|---|
| Mr and Mrs Abraham | Mr and Mrs Kempson |
| Mr D. A. Andrew | Major H. S. King |
| Mrs Angus | Mr B. V. Klamberg |
| Mr H. Arnold | Mr S. A. Knagg |
| Mr W. S. Bailey | Mr A. E. Knight |
| Mr T. A. Ball | Mr A. Levetus |
| Mr C. F. Barlow | Mr R. L. Lopez |
| Mr J. B. Barlow | Mr and Mrs Long |
| Mrs Beaver & family | Capt. Lunt |
| Mr J. T. Bell | Mr Gordon Mackie |
| Dr Beringer | Misses Manchester (2) |
| Mr J. Black | Mr Mannesso |
| Mr A. Bonner | Mr Marlow |
| Mr and Mrs D. E. Brown | Mr & Miss McCoy |
| | Mrs E. E. McLellan |
| Mr J. W. Brown | Mr S. J. Michael |
| Major Buttanshaw | Mr & Mrs Milton |
| Mr D. H. Cameron | Mr M. Minotti |
| Dr F. Clark | Mr S. Miyasako |
| Mr & Mrs Claypool | Mr C. Monengum |
| Mr A. Clovet | Mr and Mrs Noix |
| Mr J. S. Colson | Mr On Teong Ham |
| Dr J. M. Crago | Mrs E. Paint |
| Mrs Davis and child | Mr W. Parfitt |
| Mr G. M. Discombe | Capt. C. R. Pearce |
| Major Dorehill, R.A. | Dr W. W. Pearse |
| Mr H. Ducos | Mr I. C. Peter |
| Mrs E. Duggan | Mr A. J. Pitcher |
| Miss Duggan | Mr T. Ponteville |
| Capt. & Mrs Dunsford and child | Mr H. Price |
| | Capt. Radcliffe, R.E. |
| Mr Eiloff | Mr W. E. Reeves |
| Mr F. W. Edwards | Mr A. Regnani |
| Mr and Mrs A. Emmanuel | Mr L. de Ridder |
| | Mr W. R. Robertson |
| Rev. T. Emmott | Miss Roe |
| Mr and Mrs T. L. Fernald | Mr S. B. C. Ross |
| | Mr H. T. Safford |
| Mr and Mrs Fortis | Mr H. Sampson |
| Mr J. George | Mr C. Schouw |
| Mr and Mrs Kennedy Gibson and child | Mr A. E. Simpson |
| | Mr J. T. Smith |
| Mr C. Glover | Mr T. J. Smith |
| Mr H. Goldenstein | Mr R. G. Smithers |
| Mr I. Goldman | Mr Snewin |
| Mr J. Grant | Mr & Mrs Spafford |
| Mr W. Grant | Mr D. G. Taylor |
| Mrs W. W. Greene | Mr W. B. Thom |
| Mr A. Guffney | Mr A. L. Thomson |
| Mr J. Handelman | Mr Tesoux |
| Mr B. E. Hanson | Mrs R. Unsworth |
| Mr E. O. Heaps | Mrs Vagen |
| Mr R. G. Heckford | Mr G. H. Wakeman |
| Miss Hirsch | Mr R. Walter |
| Mr T. Howard | Mr R. W. Wheatley |
| Mr & Mrs Howkins | Mr W. J. G. Whiley |
| Mr W. Kerfoot Hughes | Mr E. W. F. White |
| | Mrs Whitman |
| Mr A. N. Huke | Mr Whitman |
| Mr & Mrs Johanson | Mrs A. M. Whitton |
| Mr A. E. Jolly | Mr P. Wolfing |
| Mr and Mrs Joseph, E.S. | Miss B. Wood |
| | Mr & Mrs H. Taylor Wright |
| Mr Kashinahara | |
| Mr C. B. Kaye | |

### THE WAVERLEY HOTEL.

| | |
|---|---|
| Staff Paymaster and Mrs F. Airey, R.N. | Mrs H. C. D. Frampton |
| Capt. Audain | Mrs Hamilton |
| Mrs Audain | Lieut.-Colonel Koe |
| Mr J. D. Auld | Mr W. P. Lambert |
| Mr Bibl | Mr O. Stevens |
| Mr J. P. Cottam | Mr N. S. P. Trimingham |
| Mr W. E. Davis | Mr F. Weiss |
| Mr W. Eismann | |

### CRAIGIEBURN.

| | |
|---|---|
| Mr & Mrs H. Matheson Brown | Capt. & Mrs Prynne |
| | Mr E. Burns Pye |
| Mr G. H. Edwards | Mr & Mrs A. H. Ough |
| Mr & Mrs C. Georg | Capt. & Mrs Simpson |
| Mr G. Grimble | Mr & Mrs F. R. C. Surplice |
| Mr W. Helms | |
| Capt. and Mrs F. H. Henderson, R.N. | Mr Basil Taylor |
| | Mr T. Tyrwhitt |

### KOWLOON HOTEL.

| | |
|---|---|
| Lieut. and Mrs A. S. Barrett, H.K.R. | Miss Crockett |
| | Capt. and Mrs Groves and family |
| Mr C. F. Billbrough | |
| Mrs Billbrough | Mr Fr. Jensen |
| Capt. Cognell | Miss Menrow |
| Capt. W. V. Corback | Mr V. Riegen |
| Mrs Crockett | Mrs I. Silbermann |

### PELHAM HOUSE.

| | |
|---|---|
| Mr Alexander | Mrs B. E. Herdman |
| Mr H. S. Bailey | 6 children |
| Mr C. Bell | Mr Jewitt |
| Lieut. Campbell | Mr John Nicol |
| Mr Cocks | Mr E. Granville Jordan |
| Mr Chappell | |
| Mr Clark | Mr E. B. Kershaw |
| Mr Coyle | Mr R. Moffatt |
| Mr Cullen | Mr W. Moulder |
| Mr A. G. Damerell | Mr J. Robson |
| Mr Deacon | Mr and Mrs Rueg and two children |
| Mr Louis Despardines | |
| Mr Victor Emden | Mr & Mrs J. Stewart |
| Captain G. Harvie | Mr E. Warder |
| Mr R. Hemmings | Mr T. H. Weiker |

### PEAK HOTEL.

| | |
|---|---|
| Mr and Mrs W. H. Anderson & child | Major & Mrs James, R.A. |
| Mr James Beattie | Mr H. U. Jeffries |
| Capt. & Mrs Benson | Mrs Libeaud |
| Capt. Bewley, R.A.M.C. | Mr E. J. Libeaud |
| | Lieut. Commander Lyne, R.N. |
| Mr Guy Blood | |
| Mr J. W. C. Bonnar | Mrs Lyne |
| Colonel L. F. Brown, R.E. | Mr R. Martin |
| | Mr A. J. May |
| Mr G. Brusse | Mr A. P. B. McDermott |
| Mr H. F. R. Bryne | |
| Mr and Mrs Allan Cameron | Mrs and Miss Marcheadelli |
| Miss Cars | Mr J. F. Miller |
| Miss Cartwright | Mrs I. F. Miller |
| Mr and Mrs A. Chapman | Mr Robert Mitchell |
| | Major Osborne, R.A. |
| Mr and Mrs J. L. O'Connell | Mr John Pitt, R.N. |
| | Hon. R. Murray Ramsey, R.N. |
| Mr A. G. Coppin | |
| Colonel Crookenden | Mrs Sawer |
| Mr and Mrs G. H. Dann | Mrs Percy Scott and child |
| Mr W. Davies | Com. W. Sherbrooke, R.N. |
| Mr F. H. Dixon | |
| Mr W. B. Dixon | Miss Sherbrooke |
| Mrs W. B. Dixon | Lieut. H. G. Sherbrooke, R.N. |
| Miss Dixon | |
| Mr W. Dixon | Mrs H. G. Sherbrooke |
| Master Kenneth Dixon | Mr A. Sinclair |
| Mr J. S. Ezekiel | Mr A. G. Stokes |
| Mrs W. Grant Fitch | Mr J. S. Thomson |
| Mr Andrew Forbes | Mr E. T. C. Werner |
| Mr Geo. Grimble | Mr W. H. Wheeler |
| Major Hamilton | Colonel Wheeler |
| Mr J. Von Hauten | Miss Wood |
| Lieut. Col. Hughes, R.A.M.C. | Dr and Mrs Bateson Wright |


COUGHS AND COLDS IN CHILDREN.

RECOMMENDATION OF A WELL-KNOWN CHICAGO PHYSICIAN.

I use and prescribe Chamberlain's Cough Remedy for almost all obstinate, constricted coughs, with direct results. I prescribe to childern of all ages. Am glad to recommend it to all in need and seeking relief from colds and coughs and bronchial affections. It is non-narcotic and safe in the hands of the most unprofessional. A universal panacea for all mankind.—Mrs. MARY R. MELENDY, M. D., Ph. D., Chicago, Ill., U. S. A. For sale by All Dealers; WATKINS Ltd., General Agents.


## SHIPPING.

### ARRIVALS.

January 2.

*Bingo Maru*, Japanese str., 3,870, F. Davies, London Nov. 22, and Singapore Dec. 27, General.—NIPPON YUSEN KAISHA.

*Hikosan Maru*, Japanese steamer, 2,302, Peter Hallstrom, Kutchinotzu Dec. 28, Coal.—MITSUI BUSSAN KAISHA.

*Jacob Diederichsen*, German steamer, 623, J. Schlaikier, Haiphong Dec. 31, General.—JEBSEN & Co.

*Dr. Hans Jurg Kiar*, Norwegian str., 691, H. E. Larsen, Haiphong Dec 29, and Hoihow Jan. 1, General.—A. R. MARTY.

*Hermann Menzell*, German str., 1,035, H. H. Schult, Singapore Dec. 21, General.—E. A. TRADING Co.

*Michael Jebsen*, German steamer, 710, J. Jessen, Haiphong and Hoihow Jan. 1, General.—JEBSEN & Co.

*Hai Chi*, Chinese cruiser, 4,300, Capt. C. P. Sah, Kwong-chow-wan January 1.

January 3.

*Albion*, British battleship, 12,900, Capt. W. W. Hewett, R.N., (Rear-Admiral H. T. Grenfell, C.M.G., on board), Kobe Dec. 17.

*Kweilin*, British str., from Canton.

*Changchow*, British str., from Canton.

*Kwang Ping*, British str., from Canton.

*Chow Tai*, German steamer, 1,115, A. Müller, Bangkok Dec. 25, via Swatow Jan. 2, Rice.—BUTTERFIELD & SWIRE.

*Niola*, Norwegian barque, 649, Carlson, Freemantle Oct. 21, Sandalwood.—ORDER.

### DEPARTURES.

January 2.

*Hertha*, German cruiser, for Saigon.

*Endymion*, British cruiser, for practice.

January 3.

*Katsuyama Maru*, for Chefoo.

*D'Entrecasteaux*, French flagship, for Tonkin.

*Hanoi*, for Haiphong.

*Bingo Maru*, for Nagasaki.

*Chiyo Maru*, for Kobe.

*Zafiro*, for Manila.

*Hopsang*, for Hongay.

*Tingsang*, for Shanghai.

*Australian*, for Shanghai.

*Glenfarg*, for Singapore and London.

### PASSENGERS.

ARRIVED.

Per *Bingo Maru*, from London, &c.: for Hongkong, Mrs Northcote, Messrs W. Brown, A. Atkins, W. Anderson, Norris, M. Stephens, C. Kaye, G. Perfect, A. Kent, J. McNab, T. Valentine, and 9 Chinese; for Japan, Mr and Mrs K. Hatoyama, Mr Forbes, Dr Onishi, Dr C. Giotoku, Mr T. Nishimura, Mr S. Ichii, Mr and Mrs Gomes and child, Mr and Mrs Gillon.

Per *Rosetta Maru*, from Manila, Mr and Mrs Earnshow, Mr J. M. Earnshow, Mrs M. B. Curry, Messrs S. L. Curry, Jack Harding, C. Marten, J. Muzuka, K. Nakashima, McDonald, W. Coatsworth, and Wm. Gofoxeto.

DEPARTED.

Per *Kumano Maru*, for Manila, Mr and Mrs B. J. Botelho, Mrs N. J. Roza, Mrs C. C. Faxon, Mr and Mrs F. R. Caballero, Miss Caballero and 2 children, Mrs Bennet, Mrs Fredenhall, Mrs Bullard and child, Mr and Mrs S. Morikawa, Miss N. Moreno, Mrs and Master Alexander, Messrs L. A. Cotten, T. Isomura, J. C. Wilkinson, F. W. Horne, Chas. S. Strauss, Grant van Horne, Jno. M. G. Torey, W. Nolan, Mon. Olran, W. T. Francis, O. H. Kullerud, P. J. Blick, F. W. Tawle, Parry, A. N. Gilmon, F. H. Sergeant, K. Kobayashi, Chas. G. Dreyer and A. Muller; for Thursday Island, Mr S. Okamoto; for Townsville, Mr W. M. Rice, Consul Tayui and family; for Brisbane, Mr and Mrs Greaves, and Mr J. R. Mitchell; for Sydney, Mr and Mrs Muirhead, Mr P. G. Gray, Mrs J. Tisdall, Mr and Mrs S. Salmon, Miss Salmon, Miss R. F. Noble, Miss E. L. Noble, Justice and Mrs P. Real, Mr E. Real, Misses L. Real, Cowper, A. Drysdale, M. C. Bell, and Smith, Mr and Mrs Clapperton, Messrs Marks, Duff, A. Wicks, Wallace; for Melbourne, Miss Hooper, Messrs Rankin, C. T. Hobbs and J. F. Mitchell.

TO DEPART.

Per *Valetta*, from Hongkong: for Penang, Rev. and Mrs Chalk; for Bombay, Messrs Meserve, F. Hajeebhoy, and K. J. Guzder; for Suez, Mr A. E. Roe, and Miss Roe; for Brindisi, Miss Hirsch, Mrs E. Duggan, Miss Duggan, Mrs Elinor Paint, Mrs and Miss McCoy, Mr H. T. Safford, Mr C. H. Morrison, Mrs Ben Wood, Mr and Mrs Thos. M. Spafford, Mrs A. C. Vagen, Mr E. C. Vagen, Mr and Mrs Claypool, Mr and Mrs Robertson, Miss and Master Robertson, Mrs G. W. Beaver, Misses Beaver, K. W. Beaver, Grace Manchester, and Harriet E. Manchester; for Gibraltar, Mr T. F. Whitman, Mrs S. F. Whitman, and W. B. Thom; for Marseilles, H E. Sir Henry Blake, G.C.M.G.; for London, Rev. T. Emmott, Mrs D. Skinner, Miss K. Brown, Mr R. N. Wheatley, Mr S. A. Knaggs, Mr and Mrs T. D. Long, Col. S. D. Crookenden, A.P.D. From Shanghai: for London, Mr C. H. O'Dowd.

### SHIPPING REPORTS.

The Japanese steamer *Hikosan Maru* reports: From Kutchinotzu December 28th, cloudy weather, with drizzling and strong to fresh monsoon all way coming out.

### POST OFFICE NOTICES.

**MAILS will Close:—**

For MANILA.—
Per *Rosetta Maru*, at 10 a.m., on Saturday, the 4th January.

For NEWCASTLE.—
Per *Edderton*, at 10 a.m., on Saturday, the 4th January.

For SINGAPORE, COLOMBO & BOMBAY.—
Per *Kagoshima Maru*, at 10 a.m., on Saturday, the 4th January.

For AMOY & TAIWANFOO.—
Per *Thales*, at 10 a.m., on Saturday, the 4th January.

For SINGAPARE & PENANG.—
Per *Chelydra*, at 2 p.m., on Saturday, the 4th January.

For SHANGHAI & CHINKIANG.—
Per *Elita Nossack*, at 3 p.m., on Saturday, the 4th Janurry.

*MAILS* BY THE BRITISH PACKET.—
The British Contract Packet *Valetta* will be despatched on SATURDAY, the 4th January, with Mails for the United Kingdom, the Continent of Europe, and countries beyond, *via Brindisi*; to the Straits Settlements, Netherlands India, Burmah, Ceylon, Aden, Egypt, Malta, and Gibraltar.
Circulars at 8 a.m.
Printed Matter and Samples at 9 a.m.
Registration at 10 a.m.
(Registration, with late fee of 10 cents up to 10.45 a.m.)
Letters at 11 a.m.
Late Letters 11.10 to 11.30 a.m. Extra Postage 10 cents.

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

*Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.*

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eleven Sections, commencing from Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *h.*, near the Kowloon shore *k.*, and those in the body of the Shipping of midway between each shore are marked *c.*, in conjunction with the figures denoting the sections.

*Section.*
1. From Green Island to the Gas Works.
2. From Gas Works to Jardine's Wharf
3. From Jardine's Wharf to the Barbour's Office.
4. From Harbour Master's to the Market.
5. From The Market to Peddar's Wharf.
6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.
7. From Naval Yard to Blue Buildings.
8. From Blue Buildings to East Point.
9. From Kellet's Island to North Point.
10. Kowloon Wharves.
11. Jardines Wharf.

| Vessels' Names. | Anchorage. | Captain. | Flag and Rig. | Tons nett. | Date of Arrival. | Consignees or Agents. | Destination. | Remarks. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Steamers.** | | | | | | | | |
| Australian | 4 c | Helms | British str. | 3000 | Dec. 31 | Gibb, Livingston & Co. | | |
| Brand | 8 c | Thronsen | Norw. str. | 1520 | Dec. 29 | Dodwell & Co., Limited. | | |
| Changchow | 4 c | Armistead | British str. | 1203 | Dec. 24 | Butterfield & Swire | | |
| Chelydra | 7 c | Cox | British str. | 1574 | Dec. 27 | Jardine, Matheson & Co. | S'pore and Penang | Jan. 4. |
| China | 4 c | Krubbe | Ger. str. | 1115 | Dec. 29 | Chinese | | |
| Chingtu | 4 c | Williams | British str. | 2260 | Dec. 26 | Butterfield & Swire | | |
| Chiyo Maru | 3 c | Yoshihira | Japan. str. | 1082 | Dec. 30 | Chinese | | |
| Chunsang | 3 c | Payne | Brit. str. | 1418 | Dec. 29 | Jardine, Matheson & Co. | | |
| Daijin Maru | 3 c | Ogata | Japan. str. | 830 | Jan. 1 | Mitsui Bussan Kaisha | Swatow & Tamsui | Jan. 5. |
| Deuteros | 3 c | Frahm | Ger. str. | 1001 | Dec. 25 | Siemssen & Co. | | |
| Dr Hans Jurg Kiaer | 3 c | Larsen | Norw. str. | 691 | Jan. 2 | A. R. Marty | Hoihow & Haiphong | Jan. 5. |
| Edderton | 7 c | Russell | British str. | 2316 | Dec. 28 | Admiralty | Newcastle | Jan. 4. |
| Elita Nossack | 3 c | Bruhn | Ger. str. | 124 | Dec. 25 | East Asiatic Trading Co. | | |
| Else | 3 c | Ricke | Ger. str. | 903 | Jan. 1 | C. M. & E. Co. | | |
| Emma Luyken | 3 c | Schall | Ger. str. | 1085 | Dec. 9 | E. A. Trading Co. | | |
| Emma | 3 c | Samuelsen | Ger. str. | 1680 | Jan. 1 | Jebsen & Co. | | |
| Empress of China | 5 c | Archibald | British str. | 3003 | Dec. 25 | C. P. R. Co. | | |
| Esmeralda | ... | Rodger | Brit. str. | 966* | Dec. 23 | Shewan, Tomes & Co. | ............ | K'loon Dock |
| Foochow | 4 c | Smale | British str. | 1249 | Dec. 31 | Butterfield & Swire | | |
| Glenfarg | 3 c | Donaldson | British str | 2350 | Jan. 2 | McGregor Bros. & Gow. | | |
| Haitan | ... | Roach | British str. | 1183 | Dec. 24 | Douglas Steamship Co. | ............ | K'loon Dock |
| Hermann Menzell | 3 c | Schult | Ger. str. | 1747 | Jan 2 | E. A. Trading Co. | | |
| Hikosan Maru | 8 c | Hallstrom | Japan. str. | 2245 | Jan. 2 | Mitsui Bussan Kaisha | | |
| Hong Bee | 3 c | Peters | British str. | 1056 | Dec. 31 | Chinese. | | |
| Hopsang | 8 c | Roope | British str. | 1359 | Dec. 27 | Jardine, Matheson & Co. | | |
| Jacob Diederichsen | 3 c | Schlaikier | Ger. str. | 623 | Jan. 2 | Jebsen & Co. | | |
| Kagoshima Maru | 3 c | Kori | Japan. str. | 2721 | Jan. 2 | Nippon Yusen Kaisha | S'pore and Bombay | Jan. 4. |
| Kashing | 3 c | Sanderson | British str. | 1150 | Dec. 25 | Butterfield & Swire | | |
| Kong Beng | 3 c | Mollermann | Ger. str. | 862 | Dec. 27 | Butterfield & Swire | | |
| Lightning | 4 c | Spence | British str. | 2122 | Dec. 30 | David Sassoon, Sons & Co. | S'pore & Calcutta | Jan. 7. |
| Marie Jebsen | ... | Hemmert | Ger. str. | 1779 | Dec. 19 | Chinese | ............ | K'loon Dock |
| Michael Jebsen | 3 c | Jessen | Ger. str. | 710 | Jan. 2 | Jebsen & Co. | | |
| Nanchang | 3 c | Finlayson | British str. | 1062 | Dec. 27 | Butterfield & Swire | | |
| Nurnberg | 5 h | Ammon | Ger. str. | 4150 | Jan. 1 | Hamburg-Amerika Linie | | |
| Olympia | 4 c | Truebridge | Amer. str. | 2387 | Dec. 14 | Dodwell & Co., Ld. | | |
| Paoting | 4 c | Shaw | British str. | 1088 | Dec. 13 | Butterfield & Swire | | |
| Perla | ... | Blaxland | British str. | 1284 | Dec. 12 | Shewan, Tomes & Co. | ............ | K'loon Dock |
| Petrarch | 3 c | Uecker | Ger. str. | 1232 | Dec. 20 | Sander, Wieler & Co. | | |
| Polamhall | 2 c | Heppell | British str. | 2596 | Dec. 22 | Standard Oil Co. | | |
| Rosetta Maru | 4 c | Tate | Japan. str. | 2402 | Jan. 1 | Mitsui Bussan Kaisha | Manila | Jan. 4. |
| Sandakan | k w | Brandstetter | Ger. str. | 1374 | Dec. 29 | Melchers & Co. | | |
| Salamanca | 7 c | Anderson | British str. | 883 | Dec. 16 | Bradley & Co. | | |
| Saturn | ... | Foss | Amer. str. | 1617 | Nov. 14 | U.S. Navy | ............ | K'loon Dock |
| Skarpsno | 7 c | Tollensen | Norw. str. | 1174 | Dec. 29 | Chinese | | |
| Skuld | 3 c | Barbom | Norw. str. | 914 | Dec. 15 | Order | | |
| Taichiow | 3 c | Reher | Ger. str. | 862 | Dec. 30 | Butterfield & Swire | | |
| Taisang | 4 c | Bradley | British str. | 1544 | Jan. 2 | Jardine, Matheson & Co. | | |
| Thales | 5 h | Robson | British str | 836 | Jan. 2 | Douglas Steamship Co. | Amoy & Taiwanfoo | Jan. 4. |
| Tingsang | 4 c | Sawer | British str. | 1045 | Jan. 1 | Jardine, Matheson & Co. | | |
| Tientsin | 3 c | Matheas | British str. | 1250 | Dec. 27 | Butterfield & Swire | | |
| Tyr | 8 c | Danielsen | Norw. str. | 1418 | Dec. 30 | E. A. Trading Co. | | |
| Valetta | 5 c | Cubitt | British str. | 2974 | Jan. 2 | P. & O. S. N. Co. | Europe, &c. | Jan. 4. |
| Zafiro | 6 c | Ramsay | British str. | 1611 | Dec. 30 | Shewan, Tomes & Co. | | |
| **Sailing Vessels.** | | | | | | | | |
| Dirigo | 9 c | Goodwin | Amer. sh. | 1726 | Dec. 7 | Standard Oil Co. | | |
| Fred. P. Litchfield | 6 c | Fulton | French bk. | 1080 | Dec. 12 | Order | | |
| H. Johan Albrecht | 7 ... | Andersen | Ger. sch. | 701 | Oct. 10 | Master | ............ | K'loon Dock |
| Mobile Bay | 4 k | Boyd | Brit. bqe. | 1117 | Dec. 12 | Jardine, Matheson & Co. | | |
| Vale of Doon | 2 k | Petersen | Brit. bqe. | 669 | Dec. 16 | Sander, Wieler & Co. | | |
| West York | 5 k | Forster | Brit. bqe. | 706 | Dec. 20 | Order | | |

### STEAMERS PASSED SUEZ CANAL.

(SUPPLIED THROUGH ...)

*Palawan*, November 15; *Anna*, 19; *Ambria*, *Hansang*, 22; *Stentor*, 26; *Ulysses*, *Yachow*, 29; December 3; *Wurzburg*, 6; *Cam*, *Satsuma*, 11; *Benmohr*, *Idomeneus*, 13; *Socotra*, *Banca*, *China*, *Benalder*, *Siam*, *Anapa*, *Omiya*, Dec. 17; *Bayern*, *Tamba Maru*, *Nestor*, *Arara*, *Marco*, *Minghetti*, Dec. 20; *Laos*, *Adano*, *Cyrus*, *Tersa*, *Prometheus*, *Tantalus*, Dec. 24; *Chinguo*, *Dardanus*, *Japan*, *Ajax*, *Clavering*, *Madeleine*, Dec. 27; *Annam*, *Isaba Maru*, *Bombay*, *Ernest Simons*, *Hamburg*, *Machaon*, *Marquis Bacquehem*, *Sithonia*, *Salazie*, Dec. 31.

*Mails.*

The Imp. German Mail s.s. *Princess Irene* left Kobe, via Nagasaki and Shanghai on Sunday afternoon, the 29th Dec., and may be expected here on or about Tuesday, the 7th January.

The P. & O. Co.'s s.s. *Coromandel*, with the ENGLISH MAIL of the 6th Dec., left Singapore on Monday, the 30th Dec., at 6 a.m., and may be expected here on or about Saturday, the 4th Jan. This Packet bring replies to letters despatched from Hongkong on the 4th Nov.

The Imp. German Mail s.s. *Preussen* carrying the German Mails with dates from Berlin of the 9th Dec., left Colombo on Saturday morning the 28th Dec., and may be expected here on or the 7th January.

*Steamers Expected.*

The s.s. *Bisagno* left Singapore for this port on the 30th Dec., and may be expected here on or about the 6th January, 1902.

The C. M. Co.'s steamer *Kintuck*, from Glasgow and Liverpool, left Singapore for this port on the 31st Dec., and may be expected here on or about the 6th January.

The O. S. S. Co.'s s.s. *Memnon* from Glasgow and Liverpool, left Singapore on 31st December, at daylight, and should arrive in Hongkong on 6th Jan.

The N. Y. K. s.s. *Kanagawa Maru*, left Kobe via Moji for this port on the 31st December, and is expected to arrive here on the 8th January.

The s.s. *Benvorlich*, from London and Straits, left Singapore on the 26th Dec., for this port.

The s.s. *Louther Castle*, from New York, left Singapore on the 19th Dec. for Hongkong, via Manila.

The C. P. R. Co.'s s.s. *Tartar* left Vancouver for Hongkong, via the usual ports of call on Monday, the 16th Dec.

The N. P. Co.'s s.s. *Clavering* sailed from Tacoma, for Japan and Hongkong, on the 24th Dec.

The s.s. *Indrapura* left Yokohama on Tuesday, 31st December for Hongkong, via Kobe and Moji.

*Latest Advices.*

The N. Y. K. s.s. *Kinshiu Maru* left Shanghai for this port on Thursday morning, the 2nd January, and is expected to arrive here on the 5th Jan.

The s.s. *Kwinsang*, from Calcutta and The Straits left Singapore for this port on the morning of 2nd January.

The N. P. Co.'s s.s. *Tacoma* sailed from Yokohama for Tacoma, on the 31st December.

The N. P. Co.'s s.s. *Duke of Fife* arrived at Tacoma on the 30th December.

The N. P. Co.'s s.s. *Braemer* sailed from Tacoma, for Japan and Hongkong on the 31st December.

The C. P. R. Co.'s s.s. *Empress of India* left Vancouver on Monday afternoon, the 30th Dec., 1901, for Hongkong, via the usual ports of call.

The N. D. L. steamer *Wuerzburg*, from Hamburg, left Singapore for this port on the 3rd January, and may be expected here on or about the 9th Jan.

### China Coast Meteorological Register.

January 2nd.—AT 4 P.M.

| Station. | Hours. | Barometer. | Temperature. | Humidity. | Wind. Direction. | Wind. Force. | Weather. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Wl'ostock | 2 p. | — | — | — | — | — | — |
| Tokio | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Kochi | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Nagasaki | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Kagoshima | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Taihoku | 1 p. | — | — | — | E | 2 | — |
| Taichu | ,, | 30.12 | — | — | N | 6 | — |
| Tainan | ,, | 30.10 | — | — | N | 6 | — |
| Koshun | ,, | 30.10 | — | — | NE | 6 | — |
| Pescadores | ,, | 30.17 | — | — | NE | 10 | — |
| Gutzlaff | 3 p. | 30.29 | 49 | 64 | W | 2 | bm |
| Sharp Pk. | ,, | 30.24 | 56 | 57 | E | 3 | b |
| Amoy | ,, | 30.16 | 62 | 56 | NNE | 2 | b |
| Swatow | ,, | 30.20 | 65 | — | ESE | 3 | b |
| Canton | ,, | 30.24 | 63 | 33 | NE | 2 | b |
| Hongkong | 4 p. | 30.20 | 63 | 20 | — | 0 | b |
| Vict. Peak | ,, | — | — | — | NE | 2 | — |
| Gap Rock | ,, | 30.19 | — | — | NE | 3 | — |
| Macao | ,, | 30.22 | 64 | — | N | 2 | b |
| Haiphong | 1 p. | — | — | — | — | — | — |
| Manila | 4 p. | 29.84 | 84 | 77 | E | 1 | c |
| Malate | 3 p. | — | — | — | — | 0 | c |
| Bacolod | ,, | — | — | — | N | 4 | b |
| Iloilo | ,, | 29.81 | 85 | — | NE | 2 | b |
| Cebu | ,, | 29.81 | 84 | — | N | 4 | b |
| C. S. James | ,, | — | — | — | NE | 2 | c |

January 3rd.—AT 10 A.M.

| Station. | Hours. | Barometer. | Temperature. | Humidity. | Wind. Direction. | Wind. Force. | Weather. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Wl'ostock | 7 a. | — | — | — | — | — | — |
| Tokio | 6 a. | — | — | — | — | — | — |
| Kochi | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Nagasaki | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Kagoshima | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Taihoku | 5 a. | — | — | — | — | — | — |
| Taichu | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Tainan | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Koshun | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Pescadores | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Gutzlaff | 9 a. | 30.48 | 46 | 69 | NE | 4 | bm |
| Sharp Pk. | ,, | 30.36 | 53 | 67 | W | 2 | b |
| Amoy | ,, | 30.25 | 53 | 67 | NW | 2 | b |
| Swatow | ,, | 30.29 | 58 | — | N | 2 | b |
| Canton | ,, | — | — | — | — | — | — |
| Hongkong | 10 a. | 30.26 | 62 | 24 | ENE | 2 | b |
| Vict. Peak | ,, | — | — | — | E | 4 | — |
| Gap Rock | ,, | 30.24 | — | — | NE | 4 | — |
| Macao | ,, | 30.27 | 62 | — | N | 1 | b |
| Haiphong | 7 a. | — | — | — | — | — | — |
| Manila | 10 a. | 29.96 | 82 | 70 | — | 0 | c |
| Malate | 9 a. | — | — | — | — | 0 | c |
| Bacolod | ,, | — | — | — | ENE | 3 | b |
| Iloilo | ,, | 29.91 | 81 | — | NE | 1 | c |
| Cebu | ,, | 29.91 | 83 | — | N | 3 | od |
| C. S. James | 7 a. | — | — | — | NE | 2 | — |

F. G. FIGG, *First Assistant.*

Hongkong, Observatory, Jan. 3, 1901.

1. BAROMETER, reduced to 32° degrees Fahrenheit, and to the level of the sea in inches, tenths, and hundredths.
2. TEMPERATURE, in the shade, in degrees Fahrenheit.
3. HUMIDITY, in percentage of saturation, the humidity of air saturated with moisture being 100.
4. DIRECTION OF WIND, o two points.
5. FORCE OF WIND, according to Beaufort Scale.
6. STATE OF WEATHER, *b* blue sky, *c* detached clouds, *d* drizzling rain, *f* fog, *g* gloomy, *h* hail, *l* lightning, *o* overcast, *p* passing showers, *q* squally, *r* rain, *s* snow, *t* thunder, *v* visibily, *w* dew (wet).
7. RAIN, in inches, tenths, and hundredths.

### Opium Quotations.

HONGKONG, December 3, 1902.

| | |
|---|---|
| New Patna, cash | $922\frac{1}{2}$ |
| Old Patna, cash | — |
| New Benares, cash | $912\frac{1}{2}$ |
| Old Benares, cash | — |
| New Malwa, credit | 920/930 |
| Allowance, Taels | net/1 cat. |
| Last Year | 940 |
| Allowance Taels | net/1 cat. |
| Old Malwa credit | 950/960 |
| Allowance, Taels | net/1 cat. |
| Persian, Oily, cash | — |
| Allowance, Taels | — |
| Persian, Paper tied long | 610/650 |
| Allowance, Taels | — |

### Hongkong Tides.

The Tide Table given below has been compiled by the Nautical Almanac Office in London from the result of the analysis of observations taken by means of an automatic tide-recording machine in the Water Police Basin at Tsim Sha Tsui during the years 1887-8-9.

The zero of the table is Low Water Ordinary Spring Tides, which has been found to be 2 feet below mean sea level.

To obtain the depth of water on the tide gauge at the Victoria Naval Yard add 5 ft. 7 in., and on the gauge at Lamont Dock, Aberdeen, add 12 ft. 9 in. to the height given in the table.

4th to 10th January.

| Day of Week. | Day of Month. | High Water. Hongkong Mean Time. (h m) | High Water. Height. (ft. in.) | Low Water. Hongkong Mean Time. (h m) | Low Water. Height. (ft. in.) |
|---|---|---|---|---|---|
| Sat. | 4 | m 5 9 | 1 9 | m 9 55 | 1 0 |
| | | 5 26 a | 3 10 | | |
| Sun. | 5 | m 6 54 | 1 8 | m 0 42 | 0 9 |
| | | 6 10 a | 4 3 | m 10 53 | 1 2 |
| Mon. | 6 | m 8 10 | 1 9 | m 1 27 | 0 2 |
| | | 6 49 a | 4 7 | m 11 47 | 1 3 |
| Tues. | 7 | m 8 57 | 1 10 | m 2 5 | —0 4 |
| | | 7 22 a | 4 11 | 0 34 a | 1 3 |
| Wed. | 8 | m 9 37 | 2 0 | m 2 39 | —0 10 |
| | | 7 52 a | 5 3 | 1 15 a | 1 3 |
| Thur. | 9 | m 10 10 | 2 1 | m 3 11 | —1 3 |
| | | 8 20 a | 5 5 | 1 52 a | 1 2 |
| Fri. | 10 | m 10 37 | 2 2 | m 3 41 | —1 6 |
| | | 8 50 a | 5 7 | 2 27 a | 1 1 |

### Exchange.

HONGKONG, January 3, 1902.

| | |
|---|---|
| On London— | |
| Bank, Wire | $1/10\frac{5}{16}$ |
| ,, On demand | $1/10\frac{3}{8}$ |
| ,, 30 days' sight | $1/10\frac{7}{16}$ |
| ,, 4 months' sight | $1/10\frac{5}{8}$ |
| Credits, 4 ,, ,, | $1/10\frac{3}{4}$ |
| Documentary, 4 months' sight | $1/10\frac{3}{4}$ |
| On Paris— | |
| On demand | $2.34\frac{1}{2}$ |
| Credits, 4 months' sight | $2.38\frac{1}{2}$ |
| On Berlin—Demand | $1.90\frac{1}{4}$ |
| On New York— | |
| On demand | $45\frac{1}{2}$ |
| Credits, 60 days' sight | $46\frac{3}{8}$ |
| On Bombay— | |
| Wire | 138 |
| On demand | $139\frac{1}{4}$ |
| On Calcutta— | |
| Wire | 139 |
| On demand | $139\frac{1}{4}$ |
| On Singapore— | |
| On demand | Par. |
| On Manila— | |
| On demand | $2\frac{3}{4}$ % pm. |
| On Shanghai— | |
| On demand | 72 |
| 30 days' sight, (private paper) | $73\frac{3}{4}$ |
| On Yokohama— | |
| On demand | 9 % pm. |
| Gold Leaf, 100 fine, (per tael) | $55.00 |
| Sovereigns (Bank's buying rate) | $10.62 |
| Silver (per oz.) | $25\frac{1}{4}$ |

### Temperature

HONGKONG, December 3, 1902.

| | | |
|---|---|---|
| BAROMETER— | 9 A.M. | 30.16 |
| Do. | 1 P.M. | 30.11 |
| Do. | 4 P.M. | 30.08 |
| THERMOMETER— | 9 A.M. | 59 |
| Do. | 1 P.M. | 63 |
| Do. | 4 P.M. | 62 |
| Do. (Wet bulb) | 9 A.M. | 50 |
| Do. Do. | 1 P.M. | 50 |
| Do. Do. | 4 P.M. | 50 |
| Do. Maximum | | 63 |
| Do. Minimum overnight | | 51 |

VESSELS AT THE DOCKS:—At *Kowloon*.—Canton River, H. J. Albrecht, G.M.S. Tiger, Saturn, Perla, Fushun, Skuld, Marie Jebsen, Haitan, Esmeralda, H.M.S. Britomart, H.M.S. Orlando, Chingtu, Olympia.

*Cosmopolitan.*—Heinrich Menzell, Petrarch.

*Aberdeen.*—Else.

## Vessels Advertised as Loading.

| Destination. | Vessels. | Agents. | Date of Leaving. |
|---|---|---|---|
| Amoy and Shanghai | Changchow (s) | Butterfield & Swire | Jan. 4. |
| Amoy and Taiwanfoo | Thales (s) | Douglas Lapraik & Co. | Jan. 4, at noon. |
| Anping, v. S'tow, Amoy | Maidzuru Maru (s) | Mitsui Bussan Kaisha. | Jan. 8. |
| Australian Ports | Airlie (s) | Gibb, Livingston & Co. | Jan. 9, at noon. |
| B'bay, via S'pore, &c. | Kagoshima Maru (s) | Nippon Yusen Kaisha. | Jan. 4, at noon. |
| Bremen, &c. | Prinzess Irene (s) | Melchers & Co | Jan. 8, at noon. |
| Havre, Bremen, &c. | Nuernberg (s) | Hamburg-Am'ka Linie | Jan. 4. |
| Havre and Hamburg. | Strassburg (s) | Hamburg-Am'ka Linie | Jan. 13. |
| Havre and Hamburg. | Sambia (s) | Hamburg-Am'ka Linie | Jan. 28. |
| Havre and Hamburg. | Ambria (s) | Hamburg-Am'ka Linie | Feb. 12. |
| Havre and Hamburg. | C. Ferd. Laeisz (s) | Hamburg-Am'ka Linie | Feb. 26. |
| Kobe and Yokohama. | Tamba Maru (s) | Nippon Yusen Kaisha. | Jan. 17, Daylight. |
| Liverpool | Patroclus | Butterfield & Swire. | Jan. 20. |
| London | Deucalion (s) | Butterfield & Swire | January 7 |
| London | Peleus (s) | Butterfield & Swire | January 21. |
| London | Stentor (s) | Butterfield & Swire | Feb. 4. |
| London v. Bombay | Malacca (s) | P. & O. S. N. Co. | Jan. 25, at noon. |
| London, &c. | Valetta (s) | P. & O. S. N. Co. | Jan. 4, at noon. |
| Manila | Rosetta Maru (s) | Mitsui Bussan Kaisha | About Jan. 4. |
| Manila | Loongsang (s) | Jardine, Matheson & Co. | Jan. 7, at 3 p.m. |
| Manila and Australia | Changsha (s) | Butterfield & Swire | Jan. 16. |
| Marseilles, London, &c. | Kanagawa Maru (s) | Nippon Yusen Kaisha | Jan. 10, daylight. |
| Marseilles, v. Saigon. | Indus (s) | Butterfield & Swire | Jan. 13, at 1 p.m. |
| New York v. Suez Canal | Oronsay (s) | Dodwell & Co., Ltd. | About Jan. 4. |
| New York v. Suez Canal | Afridi (s) | Dodwell & Co. Limited | Jan. 15. |
| New York v. Suez Canal | Hillglen (s) | Dodwell & Co., Ltd | Jan. 29. |
| Seattle, via Japan | Kinshiu Maru (s) | Nippon Yusen Kaisha. | Jan. 13, at 4 p.m. |
| Shanghai | Coromandel (s) | P. & O. S. N. Co. | About Jan. 4. |
| Shanghai | Woosung (s) | Butterfield & Swire | Jan. 4 |
| Shanghai & Chingkiang | Elita Nossack (s) | E. Asiatic Trading Co. | Jan. 4, at 4 p.m. |
| S'pore, Penang & C'tta | Lightning (s) | D. Sassoon, Sons & Co. | Jan. 7, at 3 p.m. |
| S'pore, Penang & Eur. | Maria Valerie (s) | Sander, Wieler & Co. | Jan. 15, p.m. |
| Swatow | Haiching (s) | Douglas Lapraik & Co. | Jan. 5, Daylight |
| S'tow, Amoy & Tamsui | Daijin Maru (s) | Mitsui Bussan Kaisha. | Jan. 5. |
| S'tow, Amoy & Tamsui | Daigi Maru (s) | Mitsui Bussan Kaisha. | Jan. 12. |
| S'tow, Amoy & F'chow | Haitan (s) | Douglas Lapraik & Co | Jan. 7, Daylight. |
| Tacoma v. S'hai & Japan | Olympia (s) | Dodwell & Co., Limited | Jan. 13. |
| Vancouver (B.C.), &c. | Empress of China (s) | Canadian P'fic R. Co. | Jan. 15. |
| Victoria, B.C., &c | Kintuck (s) | Dodwell & Co., Ltd. | Jan. 8. |
| Yokohama and Kobe | Chingtu (s) | Butterfield & Swire | Jan. 15. |
| Yokohama v, S'hai &c. | Banca (s) | P. & O. S. N. Co. | About Jan. 16. |

## SHARE LIST.—QUOTATIONS.

JANUARY 3, 1902.

| Stocks. | No. of Shares. | Value. | Paid up. | Closing Quotations, Cash. |
|---|---|---|---|---|
| BANKS. | | | | |
| Hongkong and Shanghai Bank Corp. | 80,000 | $ 125 | all | $625, sellers / London, £63 |
| Bank of China & Japan, Limited ordinary | 199,875 | £ 8 | £ 4 | £1 |
| ,, ,, deferred | 1,250 | £ 1 | £ 1 | Nom. |
| National Bank of China, Limited | 19,970 | £ 10 | £ 8 | $27, buyers |
| | 29,955 | £ 10 | £ 8 | $27, buyers |
| Do. Founders' shares | 7.0 | £ 1 | £ 1 | $15, sellers |
| MARINE INSURANCES. | | | | |
| Canton Insurance Office Co., Ld. | 10,000 | $ 250 | $ 50 | $155, sellers |
| China Traders' Insurance Co., Ld. | 24,000 | $ 83.33 | $ 25 | $52, buyers |
| North-China Insurance Co., Ld. | 5,000 | £ 100 | £ 25 | Tls. 180 buyers |
| Straits Insurance Co., Ld. | 30,000 | $ 100 | $ 20 | in liquidation |
| Union Insurance Society, Ld. | 10,000 | $ 250 | $ 50 | $345, sellers |
| Yangtsze Insurance Association, Ld. | 8,000 | $ 100 | $ 60 | $130, sellers |
| FIRE INSURANCES. | | | | |
| China Fire Insurance Co., Ld. | 20,000 | $ 100 | 20 | $90, sales & sellers |
| Hongkong Fire Insurance Co., Ld. | 8,000 | $ 250 | 50 | $365 |
| DOCKS, ETC. | | | | |
| H'kong & Whampoa Dock Co. Ld. | 50,000 | $ 50 | all | $290 |
| Geo. Fenwick & Co., Limited. | 6,000 | $ 25 | $ 25 | $55, sellers |
| New Amoy Dock Co., Ltd. | 6,000 | $ $6\frac{1}{4}$ | $ $6\frac{1}{4}$ | $28, buyers |
| S. C. Farnham, Boyd & Co. Ld. | 55,700 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. $252\frac{1}{2}$, buyers |
| STEAMBOATS, TUGS, ETC. | | | | |
| China and Manila S. S. Co., Ld. | 6,000 | $ 50 | $ 50 | $60, sales |
| | 14,000 | $ 50 | $ 50 | |
| Douglas Steamship Co., Limited | 20,000 | $ 50 | all | $47, sellers |
| HK. C. and M. Steamboat Co., Ld. | 80,000 | $ 15 | $ 15 | $$36\frac{1}{2}$, buyers |
| Indo-China S. N. Company, Limited | 60,000 | £ 10 | all | $141, buyers |
| China Mutual S. N. Co. | 20,000 | 10 | £ 10 | £10 |
| | | | £7.10 | £7.10 |
| Do. (new issue) | 20,000 | £ 10 | £ 5 | £5 |
| Star Ferry Company, Ld. | 10,000 | $ 10 | $ 10 | $24, sellers |
| | 10,000 | $ 10 | $ 10 | $9, sellers |
| Shell Transport & Trading Co., Ltd. | 2,000,000 | £ 1 | £ 1 | £2.12.6 |
| Shanghai Tug Boat Co., Ld. | 1,000 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. 175, sales |
| Taku Tug and Lighter Co., Ld. | 8,600 | Tls. 50 | Tls 50 | Tls. 155, sales |
| Shanghai Cargo Boat Co., Ld. | 2,000 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. $137\frac{1}{2}$, sellers |
| Co-operative Cargo Boat Co., Ld. | 1,000 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. $137\frac{1}{2}$, sellers |
| REFINERIES. | | | | |
| China Sugar Company, Limited | 20,000 | $ 100 | all | $151 |
| Luzon Sugar Company, Limited. | 7,000 | $ 100 | all | $26 |
| Perak Sugar Cultivation Co., Ld. | 7,000 | Tls. 50 | Tls 50 | Tls. $77\frac{1}{2}$ |
| WHARVES. | | | | |
| HK. & Kow. Wharf & Godown Co. | 30,000 | $ 50 | all | $94, sellers |
| Shanghai and Hongkew Wharf Co. | 15,100 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. $302\frac{1}{2}$, sales |
| LAND AND BUILDING. | | | | |
| Hongkong Land Investment and Agency Company, Limited | 50,000 | $ 100 | 100 | $195, sellers |
| Shanghai Land Investment Co., Ld. | 26,000 | Tls. 50 | Tls.50 | Tls. 101, buyers |
| Kowloon Land and Building Company | 6,000 | $ 5 | $ 30 | $33 |
| Wei-hei-wei Land & Building Co., Ld | 3,000 | Tls. 25 | Tls.25 | Tls. 20 |
| Humphreys Estate & Finance Co. | 100,000 | $ 10 | all | $14, sales & buyers |
| West Point Building Co., Limited | 12,500 | $ 50 | $ 50 | $65, sellers |
| TRAMWAYS. | | | | |
| HK. High-Level Tramways Co., Ld. | 1,250 | $ 100 | all | $300, ex div., buyers |
| MINING. | | | | |
| Jelebu Mining & Trading Co., Ld. | 60,000 | $ 5 | all | $$4\frac{1}{4}$, sellers |
| New Punjom Mining Co., Ld. | 60,000 | $ 10 | all | $5, sellers |
| ,, ,, Preference shares | 30,000 | $ 1 | all | $1.25, sellers |
| Société Francaise des Charbonnages du Tonkin | 16,000 | Fcs. 250 | all | $375, buyers |
| Queen's Mine, Limited | 400,000 | 25 cents | 25 cts. | 4 cents |
| Raub Aust. Gold Mining Co., Ld. | 200,000 | £ 1 | 18/ | $10, sellers |
| Oliver's Freehold Mines, Ltd. | A15,000 | $ 5 | $ 5 | Nom. |
| | B45,000 | $ 5 | $ $4\frac{1}{2}$ | |
| HOTELS, ETC. | | | | |
| Hongkong Hotel Company, Ltd. | 12,000 | $ 50 | all | $158, sellers |
| Oriente Hotel, Manila | 7,000 | $ 50 | $ 50 | $50 |
| Astor House Hotel Ltd. (Tientsin) | 2,000 | T.Tls.50 | Tls.50 | Tls. 115 |
| Astor House Hotel Co., Ltd. (S'hai) | 4,500 | $ 100 | $ 100 | $285, buyers |
| DISPENSARIES. | | | | |
| A. S. Watson & Co., Limited. | 60,000 | $ 10 | all | $$15\frac{3}{4}$, sellers |
| Watkins Limited | 10,000 | $ 10 | $ 10 | $10, buyers |
| LIGHTING. | | | | |
| HK. and China Gas Co., Limited | 7,000 | £ 10 | all | $140, buyers |
| Shanghai Gas Company, Ltd. | 8,000 | Tls. 50 | Tls.50 | Tls. $117\frac{1}{2}$ |
| Hongkong Electric Co., Limited | 30,000 | $ 10 | $ 10 | $13, sellers |
| New Electrics (new issue) | 30,000 | $ 10 | $ 5 | $$6\frac{1}{2}$, sellers |
| BRICK AND CEMENT. | | | | |
| Green Island Cement Co., Ld. | 50,000 | $ 10 | $ 10 | $$21\frac{1}{2}$, sellers |
| MISCELLANEOUS. | | | | |
| Manila Investment Co., Ld. | 20,000 | $ 50 | $ 50 | $45, sellers |
| Bell's Asbestos Eastern Agency, Ld. | 8.6.4 | £ 12/6 | £ 12 6 | $1 |
| United Asbestos Oriental Agency, Limited | 9,000 ord'y | $ 10 | $ 4 | $$9\frac{1}{2}$, buyers |
| | 160 f'ders | $ 10 | $ [illegible] | $15 |
| Hongkong Bakery Company, Ld. | 600 | $ 50 | $ 5 | $50 |
| Hk. Steam Water-boat Co., Ltd. | 7,000 | $ 10 | $ 7 | $8, buyers |
| Hongkong Dairy Farm Co. | 10,000 | $ $7\frac{1}{2}$ | all | $11 |
| Hongkong Ice Company, Limited | 5,000 | $ 25 | all | $195 |
| Shanghai Waterworks Co., Ltd. | 7,200 | £ 20 | £ 20 | Tls. 3[illegible]0, sales |
| Tebrau Planting Company, Ltd. | 20,000 | $ 5 | $ 5 | $1 |
| H'kong Rope Manufactory Co., Ld. | 10,000 | $ 50 | all | $175 |
| Hongkong Cotton Spinning Co., Ld. | 120,000 | $ 100 | $ 100 | $$13\frac{1}{2}$ |
| Ewo Cotton Spinning and Weaving Co., Ld. | 17,500 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. 48, sales |
| International Cotton Manufacturing Co., Ld. | 10,000 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. 30, sellers |
| Laou-Kung-Mow Cotton Spinning and Weaving Co., Ld. | 8,000 | Tls. 100 | Tls100 | Tls. 50, sales |
| Soy Chee Cotton Spinning Co., Ld. | 2,000 | Tls. 500 | Tls500 | Tls. 150 |
| China Provident Loan Mortgage Co., Ld. | 50,000 | $ 20 | $ 10 | $9.85, buyers |
| China Borneo Company, Ltd. | 7,500 | $ 20 | $ 15 | $38 |
| Universal Trading Co. | 20,000 | $ 20 | $ 20 | $$20\frac{1}{2}$, buyers |
| Robinson Piano Co. Ltd. | 3,200 | $ 50 | $ 50 | $50, Nom. |
| Campbell, Moore & Co., Limited | 1,200 | $ 10 | all | $21, buyers |
| Wm. Powell & Co., Limited | 12,000 | $ 10 | $ 10 | $$9\frac{1}{2}$, sales |
| CIGAR COMPANIES. | | | | |
| Philippine Tobacco Trust Co., Ld. | 20,000 | $ 50 | $ 50 | $52 |
| Alhambra Limited | 200 | $ 500 | $ 500 | $500, Nom. |

| LOANS. | Amount. | Value. | Interest. | Quotation. |
|---|---|---|---|---|
| Chinese Imperial 1886 E Tls. | 767,200 | Tls. 250 | 7 % p. annum | 10 % prem. |

VERNON and SMYTH, *Share-brokers.*

Printed and published by THOS. H. REID, No. 6 Wyndham Street, Hongkong.